

SOS ARRAZAKERIA GIPUZKOA **MEMORIA 2022**



AURKIBIDEA

ÍNDICE

4	Editoriala
5	HEZKUNTZA EDUCACIÓN
6	Hezkuntzari bira, kanpora begira
7	Tailerrak eta formakuntzak Talleres y Formaciones
9	Begiraldatz
9	Questioning Migration
10	UKS
11	UPMS
12	MENTORETZAK MENTORÍAS
14	Urretxindorra
18	Izan Harrera
20	AKONPAINAMENDUA ACOMPAÑAMIENTO
21	Gazte Aholkularitzza Asesoramiento a Jóvenes
23	Aisialdi ekintzak Actividades de ocio
27	GIZARTERATZEA ETA LANERATZEA INSERCIÓN SOCIOLABORAL
28	Datu orokorrak Datos Generales
29	OLAIM
32	SENTSIBILIZAZIOA ETA EKINTZA KOMUNITARIOA SENSIBILIZACIÓN Y ACCIÓN COMUNITARIA
33	ZAS!
34	Bizilagunak
36	En la Calle
37	Zero Pobrezia
40	Egiazko Auzoa
43	Boluntariotza Voluntariado
44	Arrazakeriaren kontrako martxa Marcha antirracista
46	Genero Taldea Grupo de Género
48	Arrasate
49	EUROPAR BATASUNA UNIÓN EUROPEA
50	EU-MED
51	Solidarity in a Future Europe
53	ETXEKO LANGILEAK TRABAJO DE HOGAR
54	Lan Aholkularitzza Asesoría Laboral
57	Aisialdia Ocio
58	Hitzaldiak eta Eragin Politikoa Charlas e Indicencia Política
59	Allied Employers
60	Ispilua El Espejo
61	Jardunaldiak Jornadas
62	INFO, ARRETA ETA SALAKETA INFO, ATENCIÓN Y DENUNCIA
63	Arreta Juridikoa Atención Jurídica
65	Prestakuntza eta Sentsibilizazioa Formación y Sensibilización
65	Hedabide Behatokia Observatorio de edios
66	KONTUEN BALANTZEA BALANCE DE CUENTAS



Editoriala

2022ari begiratzean, gerrez, gosez, miseriaz, esplotazioz eta desberdintasunez urrun gizadiarentzat etorkizunik ba ote dagoen galde daiteke.

Gure inguru hurbilenari begiratuz gero, Kale Gorrian zenbaketen **kalean lo egiten duten pertsonen kopurua gero eta handiagoa** dela ikusiko dugu. Erakundeek baliabide gehiago jartzen dituzte, baina ez dira nahikoak, eta pertsona guztientzat aldarrikatzen ditugun gutxieneko eskubide horiek ez dituztenekin bizi gara. Ostatua, janaria eta lana; horiek gabe, kalteberatasuna etorkizunik gabeko panoramaren ataria da.

Are gehiago, ikusten dugu EBk obsesioa duela babes bila dabiltsanek edo esplotaziotik eta miseriak ihesi doazenek gure urretarra iristea galarazteko, eta, horren ondorioz, **Irun/Hendaia muga** kanpoko heriotza-mugen jarraipen bihurtzen da. 2022an, **Ibrahim Diallo** (Senegal) eta **Abderraman Bas** (Ginea Konakry) itota hil ziren Bidasoan.

Eta, begirada altxatzen badugu, otsailean Errusiak **Ukrainaren inbasioarekin** piztutako gerrarekin topo egingo dugu. Inbasio horrek milioika desplazamendu eta errefuxiatu eragin ditu. Munduan zehar ahaztuta dauden eta beste hainbeste milioi errefuxiatuk eragiten dituzten beste gerra horien oroigarri tragikoa. Eta, are gertuago, **Marokoko eta Espainiako poliziek ekainean Melillan** ehunka migrataile iristeari uko egin ziotenean izandako jokabide basatiak eragindako dozenaka heriotzak.

Hain panorama ilunak ezin gaitu etsipenera eta geldotasunera eman. Aitzitik, **inoizbainobeharrezkoagoa da mobilizatza gauzak aldatzeko**. 2022 aurrerapen eta lorpenen lekuo izan da. Nahikoa da aipatzea zer aldaketa egin diren **Atzerritarrei buruzko Erregelamenduan**, egoera irregularrean dauden pertsona gehiagorri lan-merkatuan sartzeko aukera ematen baitiete. Edo **16/2022 Errege Lege Dekretua, etxeko langileen lan-baldintzak eta Gizarte Segurantzakoak hobetzeari** buruzkoa. Lorpen horiek ez dira talde ugarik bultzatzen dituzten mobilizazio eta eskaeretatik kango geratzen.

Beharrezko da diskriminazioen aukako borrokan implikatzeko bide horri jarraitzea, kasu askotan arrazakeria eta xenofobia baititzute oinarri. Ia ezer ez dutenei laguntza ematen dieten **harrera- eta elkartasun-sareak** indartzen implikatzen jarraitzea. Azken batean, gizarte justuago eta solidarioago bat eraikitzeko ekarpena eginez.

Memoria honetan islatzen den SOS Arrazakeria Gipuzkoaren jarduera horren guztiaren beste adibide bat da. Eta SOS Arrazakeriarekin batera ahalegin horretan parte hartzeko deia ere bada. Aurrez aurre lagunduz, sareak erraztuz edo laguntza ekonomikoa emanet. Hori guzta beharrezko da. Hori guzta ongi eterria da.

Al echar la mirada al reciente 2022 cabe preguntarse si hay futuro para la humanidad lejos de guerras, hambre, miseria, explotación y desigualdad.

Si miramos a nuestro entorno más cercano, constatamos, tras el recuento Kale Gorrian de personas de **personas durmiendo en la calle**, que su número es **cada vez mayor**. Las instituciones habilitan más medios, pero son claramente insuficientes y convivimos con quienes no tienen esos mínimos derechos que reivindicamos para todas las personas. Alojamiento, comida y trabajo, sin los cuales la vulnerabilidad es la antesala de un panorama sin futuro.

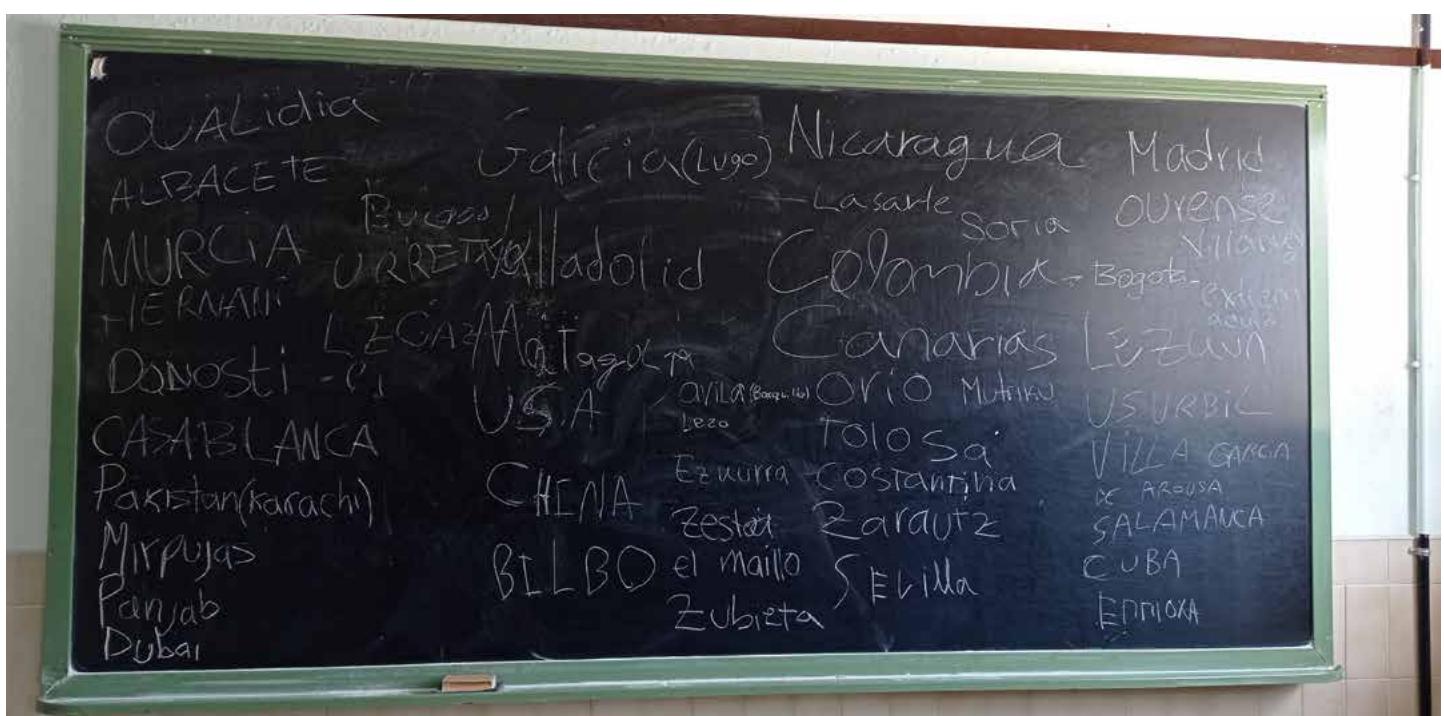
Incluso vemos cómo, la obsesión de la UE por impedir que alcancen nuestras tierras quienes buscan refugio o huyen de la explotación y la miseria, lleva a convertir la **muga de Irun/Hendaia** en una continuidad de las fronteras exteriores de muerte. En 2022, **Ibrahim Diallo**, de Senegal, y **Abderraman Bas**, de Guinea Conakry, **murieron ahogados en el Bidasoa**.

Y, si alzamos la mirada, nos topamos con la guerra desatada en febrero por Rusia con la **invasión de Ucrania** que ha originado millones de desplazamientos y de personas refugiadas. Trágico recordatorio de esas otras guerras olvidadas a lo largo del planeta que ocasionan otros tantos millones de personas refugiadas. Y, más cerca, las decenas de muertes provocadas, al alimón, por la **brutal actuación de las policías marroquí y española al rechazar la llegada de cientos de migrantes en Melilla**, el pasado mes de junio.

Un panorama tan sombrío, no puede llevarnos a la desesperanza y a la inacción. Por el contrario, es más necesario que nunca **movilizarse para cambiar las cosas**. 2022 ha sido testigo, a su vez, de avances y logros. Baste señalar las modificaciones en el **Reglamento de Extranjería** que permiten a un mayor número de personas, en situación irregular, acceder al mercado laboral. O el **Real Decreto-ley 16/2022 para la mejora y las condiciones de trabajo y de Seguridad Social de las personas trabajadoras al servicio del hogar**. Estos logros no son ajenos a las movilizaciones y demandas que vienen impulsando numerosos colectivos.

Es preciso seguir esta vía de implicación en la lucha contra las discriminaciones que, en muchos casos, tienen como base el racismo y la xenofobia. Seguir implicándonos en **fortalecer las redes de acogida y solidaridad** que echan una mano a quienes carecen de casi todo. Aportando, en definitiva, a la construcción de una sociedad más justa y solidaria.

La actividad de SOS Racismo Gipuzkoa que se refleja en esta Memoria es una muestra más de los múltiples terrenos en que todo ello puede traducirse. Y, es también, un llamamiento a involucrarse, junto a SOS Racismo, en ese esfuerzo. Echando una mano en persona, facilitando redes o aportando ayuda económica. Todo ello es necesario. Todo ello es bienvenido.



Hezkuntzari Bira, kanpora begira

Ikasgeletatik errealtatea eraldatzeko ikerketa ekintza parte hartzailea

Proiektu hau Gipuzkoako SOS Arrazakeriak gizarte eraldaketarako hezkuntza anti-arrazista eta feministaren arloan, bigarren hezkuntzan gauzatzen duen lanaren inguruan hausnartu eta sistematizatzet behar batetik sortzen da. Urte guzti hauetan sortutako ikasketa, baliabide, material eta ezagutzetatik abiatuta eta proiektu honetan zehar sortu diren ezagutza berriak txertatuta, helburua orain arteko lana aberastu eta indartzea izan da.

Horretarako, Ikerketa Ekintza Parte Hartzale bat diseinatu dugu, gure lanari marko kontzeptual eta metodologiko bat emateko **egungo hezkuntza errealtatearen diagnostiko bat** gauzatzu. Hezkuntza komunitatearen parte diren agente ezberdinak ezagutzak eta gaian adituak izan daitezkeen eragile eta pertsonen ezagutzak jaso ditugu metodologia kualitatiboen bitartez (elkarrikzeta erdi egituratuak eta eztabaidea taldeak).

Prozesuan zehar lortutako ezagutza eguneratuak **2 proposamen didaktiko integraletan** islatu ditugu: alde batetik gazteekin gaia lantzeko jarduera koaderno bat eta bestetik irakasle eta hezitzaleak formatzeko gida bat. Testuinguru ezberdinetara egokitutako proposamena da, giza eskubideen, feminismoaren eta iraunkortasunaren ikuspegia barneratzen dituena.

Investigación Acción Participativa para transformar la realidad desde las aulas

Este proyecto surge de una necesidad de reflexión y sistematización sobre el trabajo que realizamos en educación secundaria desde SOS Racismo Gipuzkoa en materia de educación antirracista y feminista para la transformación social. A partir de los estudios, recursos, materiales y conocimientos generados a lo largo de todos estos años e incorporando nuevos conocimientos que han surgido a lo largo de este proyecto, el objetivo es enriquecer y potenciar el trabajo hasta ahora.

Para ello, hemos diseñado un proyecto de Investigación Acción Participativa que ha proporcionado un marco conceptual y metodológico a nuestro trabajo posibilitando la realización de un **diagnóstico de la realidad educativa actual**. Para ello hemos recogido, a través de metodologías cualitativas (entrevistas semiestructuradas y grupos de discusión), los conocimientos de los diferentes agentes que forman parte de la comunidad educativa y de los agentes y personas que pueden ser expertos en la materia.

Los conocimientos adquiridos a lo largo del proceso se han plasmado en **2 propuestas didácticas integrales**: por un lado un cuaderno de actividades para trabajar el tema con jóvenes y adolescentes, y por otro, una guía para la formación del profesorado y educadores. Se trata de una propuesta adaptada a los diferentes contextos, que incorpora una visión de los derechos humanos, el feminismo y la sostenibilidad.

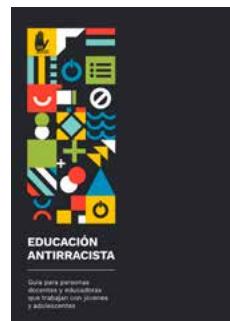
Sakatu irudietan dokumentuak ikusteko

Pulsa en las imágenes para acceder a los documentos



Gazte eta nerabeekin
antirrazismoa lantzeko jarduera
koadernoa

Guía de educación antirracista
para jóvenes y adolescentes.
Cuaderno de actividades



Gazte eta nerabeekin lan egiten
dutenei
irakasle eta hezitzaleentzako
gida

Guía para personas docentes y
educadoras
que trabajan con jóvenes y
adolescentes



Hezkuntza Diagnostikoa:
Arrazakeria eta
kulturartekotasuna nerabezaroan
eta Bigarren Hezkuntzan

Diagnóstico Educativo:
Racismo e interculturalidad
en la adolescencia y en la
Educación Secundaria

Tailerrak eta Formakuntzak

Talleres y Formaciones

Berritzegune Irun

Irungo hainbat ikastetxeetako irakasleei Saioa: Hego Globaleko (Latinoamerika) herrialdeetako ikasleen eta familien errealityateak. Ongi Etorri Eskolara erakundearekin batera gauzatutako eta aurreko urtean hasitako proiektu honetan eskola komunitateko kideentzako formakuntzaren azkeneko modulua diseinatu eta aurrera eraman dugu, "Hego Globaleko (Latinoamerika) herrialdeetako ikasleen eta familien errealityateak" modu teoriko eta praktikoa uztartuz eta irakasle, orientatzaile eta bestelako agenteei beren hezkuntza zentroetako aniztasuna kudeatzen laguntzeko tresnak emateko xedearekin.

Tailer a varios profesores de centros educativos de Irun:: Las realidades del alumnado de los países del Sur Global (América Latina) y sus familias. Durante este año hemos dado continuidad a este proyecto en colaboración con la organización Ongi Etorri Eskolara, donde se ha diseñado y llevado a cabo la última formación dirigida a los miembros de la comunidad escolar; "las realidades del alumnado de los países del Sur Global (América Latina) y sus familias". Hemos tratado de combinar los saberes de forma práctica y teórica, con el objetivo de dotar a profesorado, orientadores y otros agentes de herramientas que ayuden a gestionar la diversidad de sus centros educativos.

Bizarain (Renteria) eta Oriarte (Lasarte)

- _ ESTEREOIPOAK, AURREIRITZIAK ETA DISKRIMINAZIOA
- _ MIGRAZIOAK
- _ ALFABETIZAZIO MEDIATIKOA

Sentsibilizazio tailer ezberdinak gauzatu ditu ikasleekin. Horrela, elkarbizitza klima bat sortea ahalbidetu, aniztasuna eta kulturarteko praktikak balioan jarriz eta arrazakeria eta diskriminazio mota ororen aukako borroka sustatuaz DBHko 2., 3. eta 4. mailako ikasleekin.

- _ ESTEREOTIPOS, PREJUICIOS Y DISCRIMINACION
- _ MIGRACIONES
- _ ALFABETIZACIÓN MEDIATICA

Hemos impartido diferentes talleres de sensibilización con alumnado. Favoreciendo la creación de un clima de convivencia, poniendo en valor la diversidad y las prácticas interculturales y fomentando la lucha contra todo tipo de racismo y discriminación con alumnos de 2º 3º y 4º de ESO.

CIP Urnieta

- _ ESTEREOIPOAK, AURREIRITZIAK ETA DISKRIMINAZIOA

Sentsibilizazio eta formazio tailer bat aurrera eraman genuen ikasleekin; hainbat ariketa eta dinamikaz osaturiko tailer honekin geletan Kultur Aniztasuna eta gaiarekiko sentsibilizazioa lantzeko aukera izan dugu.

- _ ESTEREOTIPOS, PREJUICIOS Y DISCRIMINACION

Hemos llevado a cabo un taller de sensibilización y formación con el alumnado: con este taller que consistente en varias actividades y dinámicas hemos podido trabajar la diversidad cultural.

Anoeta Gaztetxea

- _ ARRAZAKERIA ETA DISKRIMINAZIOA

Formazio tailer bat aurrera eraman dugu aurten Anoetako gazteekin, bertan arrazakeria eta bere formen, diskriminazioaren eta atzerritarbasun legearen inguruan egon ginen hitz egiten

- _ RACISMO Y DISCRIMINACIÓN

Este año hemos realizado un taller de formación a los jóvenes de Anoeta, donde hemos hablado en torno al racismo y sus formas, la discriminación y la ley de extranjería

Deusto

- _ ZURRUMURRUEN AURKAKO TAILERRA

Aurreko urteetan bezala. Giza Partaidetza eta Baloreak ikasgaian tailer bat eman dugu immigratioarekiko existitzen diren zurrumurru eta aurreiriztziak modu dinamiko eta parte-hartziale batean ezeztatzeko, bizikidetza sustatzeko eta gorroto-diskurtsoak ez pizteko helburuekin.

- _ TALLER ANTIRRUMORES

Como venimos haciendo en años anteriores, hemos impartido un taller en la asignatura Participación Social y Valores que gira en torno a desmontar los rumores y prejuicios existentes en torno a la inmigración de una manera dinámica y participativa, de cara a promover la convivencia y no fomentar el discurso de odio.

Begiraldatuz

Gipuzkoako gazteen artean gizartean parte hartzeko modu desberdinak sustatzeko, eta 15 urtetik gorako ikasleak (batxilergoa, lanbide-heziketa) dituzten ikastetxeen zuzenduta dagoen **Gizalderen programan parte hartu dugu**. Programak aukera ematen du gizartean parte hartzea nola islatzen den jakiteko, erakundeak, jarduerak eta boluntarioek bertan nola lan egiten duten ezagutuz.

SOS Arrazakeriatik gure elkartea eta bertan egin daitekeen voluntariotza esplikatzeko joan ginen azaroan Azkoitiako Izarraitz Lanbide Heziketa zentrora.

Hemos participado en este **programa de educación en valores de Gizalde**. El objetivo es fomentar diferentes formas de participación social, entre las personas jóvenes de Gipuzkoa, dirigido a centros educativos con estudiantes mayores de 15 años (bachillerato, formación profesional...). El programa ofrece la posibilidad de podrán conocer como se traduce la participación en la sociedad, conociendo las entidades, sus actividades, y cómo trabajan las personas voluntarias en las mismas.

Desde SOS Racismo acudimos en noviembre al centro de Formación Profesional Izarraitz de Azkoitia para explicar nuestra asociación y el voluntariado que se puede realizar en ella.

Sakatu irudian bideoa ikusteko

Pulsa en la imagen para acceder al vídeo



Questioning Migrations

Aurten, Union des associations e-graine erakundeak koordinatzen duen eta Frantziako E-graine Nouvelle Aquitaine, Greziako Hellenic Youth Participaíon, Luxemburgoko Coconut Luxembourg eta Italiako Babele Onlus erakundeekin lankidetzan diharduen Europako Questioning Migration proiektuari hasiera eman diogu.

Proiektu honen helburua migrazioaren gaia lantzeko hezkuntza ez-formaleko metodoak erabiltzen dituzten Europako hainbat herrialdetako ikertzaileen eta erakundeen artean metodologia pedagogiko berritzalea garatzea da.

Horretarako, 5 kit pedagogiko landuko ditugu, gizartean eragina izango dutenak, bizi-ibilbide desberdinak dituzten pertsonen arteko topaguneak sortuko dituztenak, eta migrazio-prozesuetako eragileen arteko lankidetzarako egiturazko esparru bat esperimentatuko dutenak.

Este año hemos dado inicio al proyecto europeo "Questioning Migration", coordinado por la Union des associations e-graine y en el que colaboramos junto a las entidades E-graine Nouvelle Aquitaine de Francia, Hellenic Youth Participaíon de Grecia, Coconut Luxembourg de Luxemburgo y Babele Onlus de Italia

El objetivo de este proyecto es desarrollar una metodología pedagógica innovadora entre investigadores y organizaciones de diferentes países europeos que utilizan métodos de educación no formal para abordar el tema de la migración.

Para ello, nos vamos a centrar en la elaboración de 5 kits pedagógicos que generen un impacto social, que creen espacios de encuentro entre personas con diferentes recorridos vitales, y la experimentación de un marco estructural de cooperación entre los diferentes actores de los procesos migratorios.



UKS

Unibertsitate Kritiko Sarea

SOS Arrazakeria Gipuzkoa, Unibertsitate Kritikoa Sarearen parte gara, Euskadiko GGKEen Koordinakundeko garapeneko GKEetako kideek, gizarte mugimenduetako kideek eta UPV/EHUko irakasle, ikasle eta ikertzaileek osatzen duten sarea.

Sare horren helburua da unibertsitate publikoak, oro har, eta UPV/EHU, bereziki, hartzen ari diren inertzia geldiaraztea gure jarduera-eremuan, eta UPV/EHUri bere izaera publikoa eta gizarte-erantzukizunaren sustapenean duen lekua gogorarazteaz eta elkartasuna, lankidetza, ingurumen-iraunkortasuna eta giza eskubideen defentsa sustatzen dituen gizartearen premiei erantzuteaz arduratuko den eragile gisa agertzea.

2013tik, UKStik unibertsitate publikoek gaur egungo sistema ekonomikoaren esparruan duten bilakaerar buruzko gogoeta egiten ari gara, unibertsitate-komunitateak gizarte-justiziarekin eta iraunkortasunarekin konprometitutako politika batean parte har dezan lortzeko, elkartasunarekin, gizarte-justiziarekin eta genero-ekitadun giza eskubideekin lotutako gaitasunak, balioak eta jarrerek ezagutz eta garatuz.

Alde horretatik, UKSren ustez, UPV/EHUk, gure lurraldeko unibertsitate publikoa den aldetik, bere gizarte-rola sustatu behar du, eta kolektiboan hausnartu behar du unibertsitate publiko sentikor eta konprometitu baten eraikuntzari buruz, unibertsitate-esparrutik abiatuta guzti ongizatea, justizia soziala eta bidezko gizarteak sustatuko dituzten proposamenak sortzeko, beste gizarte-eragile batzuekin harremanetan, hala nola Garapenerako GKEkin, elkarrekin, gizarte-mugimenduekin eta abarrekin.

Red Universiad Crítica

SOS Racismo Gipuzkoa, somos parte de Unibertsitate Kritikoa Sarea, una red compuesta por personas pertenecientes a ONG de desarrollo de la Coordinadora de ONGD de Euskadi, a movimientos sociales, y profesorado, alumnado y personal investigador de la UPV/EHU.

Esta red se define como una red dirigida a ejercer un papel activo que frene, en nuestro ámbito de actuación, la inercia que están tomando las universidades públicas en general y la UPV/EHU en particular, y se posicione como un agente encargado de recordar a la UPV/EHU tanto su naturaleza pública como su lugar en la promoción de la responsabilidad social y de dar respuestas a las necesidades de una sociedad que promueva la solidaridad, la cooperación, la sostenibilidad ambiental y la defensa de los derechos humanos.

Desde 2013, desde UKS venimos reflexionando sobre el devenir de las universidades públicas en el marco del sistema económico actual, con el objetivo de conseguir que la comunidad universitaria participe de una política comprometida con la justicia social y la sostenibilidad a través del conocimiento y el desarrollo de capacidades, valores y actitudes relacionadas con la solidaridad, la justicia social y los derechos humanos con equidad de género.

En este sentido, sostenemos que la UPV/EHU, como universidad pública en nuestro territorio, debe promover su rol social y reflexionar en colectivo sobre la construcción de una universidad pública sensible y comprometida, con objetivo de generar propuestas que promuevan el bien común, la justicia social y las sociedades equitativas desde el marco universitario en interrelación con otros agentes sociales, tales como ONG de Desarrollo, asociaciones, movimientos sociales, y demás.



UPMS

Herri Mugimenduetako Unibertsitatea

2022ko urriaren 14-15-16an, SOS Arrazakeria Gipuzkoa, UKS sarearen parte gisa, EMAÚS Gizarte Fundazioak antolatutako Euskadiko Gizarte Mugimenduen Herri Unibertsitatearen (UPMS) topaketan izan ginen.

Gizarte Mugimenduen Herri Unibertsitateak gizarte-mugimenduen eta unibertsitatearen arteko topaleku eta elkartrukerako gune bat sortzea proposatzen du, ezagutza-anitzasuna aintzat hartuta, lurrealde-erronkei erantzuneko dieten eraldaketa-agenda partekatuak kolektiboki eraikitzeko.

Topaketa horretan, hiru egunez elkartu ziren gizarte-kolektiboak (eta feminismoak, arrazakeriaren aurkako borrokak, ekologismoa, etab.) eragile politikoekin, kulturalekin eta akademiako jendearekin, eta, gainera, Boaventura de Sousa Santos (soziólogo portugués) eta UPMSren talde sustatzailearen zati bat (2003. urtean). Ezinbesteko osagai bakarra ordezkarritasun-ehunekoak oreaktuak izatea izan zen: gizarte-ekintzaileen herena, eragile akademikoen herena eta herri-hezkuntzatik elkarrekin lan egiten duten eragile kultural/politikoen herena. Denok dakigu, praktiketatik edo teorietatik. Denok ez dakigu. Denok ikasi nahi dugu.

Eta, horrela, elkarbizitzako egun hauetan, eraldaketarako agenda partekatuak eraikitzeko elkartzen gara, gure lubakietatik ateratzeko eta beste eskaera sozial batzuekin konektatzeko gai izateko asmoz.

Universidad Popular de los Movimientos Sociales

El 14-15-16 de octubre de 2022, SOS Racismo Gipuzkoa, como parte de la red UKS, estuvimos en el encuentro de la Universidad Popular de los Movimientos Sociales (UPMS) de Euskadi organizado por EMAÚS Fundación Social.

La Universidad Popular de los Movimientos Sociales propone generar un espacio de encuentro e intercambio entre movimientos sociales y la universidad, desde un reconocimiento de la diversidad de conocimientos, para construir colectivamente agendas compartidas de transformación que respondan a retos territoriales.

El encuentro consistió en juntar en régimen convivencial durante 3 días a colectivos sociales (y luchas como los feminismos, antirracismo, ecologismo, etc.) con agentes políticos, culturales y gente de la academia, donde además, contamos con la presencia de Boaventura de Sousa Santos (sociólogo portugués y parte del equipo promotor de la UPMS en el año 2003). El único ingrediente indispensable fué que los porcentajes de representatividad fueran equilibrados: un tercio de activistas sociales, un tercio de agentes académicos y un tercio de agentes culturales/políticos trabajando juntas desde la educación popular. Todas sabemos, bien sea desde las prácticas o desde las teorías. Todas desconocemos. Todas queremos aprender.

Y así, durante estos días de convivencia nos juntamos para construir agendas compartidas de transformación, con la intención de ser capaces de salir de nuestras trincheras y conectarnos con otras demandas sociales. En esta edición de la UPMS, el tema consensuado ha sido cómo podemos vincularnos los agentes sociales con la universidad, para que ambos nos reforcemos y aportemos a la transformación social.



II. MENTORETZAK MENTORÍAS



ZER DA MENTORETZA SOZIALA? ¿QUÉ ES LA MENTORÍA SOCIAL?

Mentoretza Soziala esku-hartze sozialeko metodologia bat da, non, konfiantzazko loturetan oinarritutako harremanak sortuz, mentoreek bazterkeria-arriskuan dauden mentoreei lagunten dieten, haien **garapen soziala eta pertsonala errazteko**. Harremanak emankorak izan daitezen, teknikari batek lagundu, gainbegiratu eta ebaluatu egiten ditu prozesu osoan.

Mentoretza-harremanek abiapuntuko konpromisoa eskatzen dute beste pertsonarekin, eta konfiantzan eta errespetuan oinarritura eraikitzen dira, ezinbestekoak baitira lotura pertsonala sortzeko. Horregatik, harremanek iraupen luzekoak izan behar dute, gutxienez 6 hilabetekoak. Mentoretza-harremanetan, mentoratutako pertsona da protagonista, nahiz eta ulertzan dugun bi aldeek prozesuan zehar etekina ateratzen eta ikasten dutela. Azkenik, mentoreen prestakuntza eta prestakuntza ere gizarte-mentoretzaren funtsezko ezaugarria da, beren rola betetzen dutela ziurtatzeko, mentoratuak ahaldundu daitezen erraztuz, paternalismorik eta mendetasunik gabe.

- Mentoretza Sozialeko Koordinakundeak

La mentoría social es una **metodología de intervención social** en la que, mediante la creación de relaciones basadas en vínculos de confianza, las personas mentoras acompañan a personas mentoradas, que se encuentran en una situación de riesgo de exclusión, para **favorecer su desarrollo social y personal**. Para que las relaciones sean fructíferas, una persona técnica las acompaña, apoya, supervisa y evalúa durante todo el proceso.

Las relaciones de mentoría implican un compromiso de partida con la otra persona y se caracterizan por construirse sobre la base de la confianza y el respeto, indispensables para generar un vínculo personal. Es por ello que las relaciones deben ser de larga duración, con un tiempo mínimo de 6 meses. En las relaciones de mentoría, la persona mentorada es la protagonista, si bien entendemos que las dos partes se benefician y aprenden a lo largo del proceso. Finalmente, es también una característica central de la mentoría social la formación y preparación de las personas mentoras, para asegurar que ejercen su rol facilitando que las mentoradas se empoderen, sin paternalismos ni dependencias.

- Coordinadora de Mentoría Social

Urretxindorra

Ume eta gazteekin
Con niños, niñas y jóvenes

Izan Harrera

Pertsona eta familia errefuxiatuekin
Con personas y familias refugiadas

Sakatu irudian informazio gehiagorako
Pulsa en las imágenes para más información



EDORRA

URRI

X



Mentoretza Soziala 10-14 urte bitarteko gazteekin

Alicia, 12 urtekoa, amak Santa Rosatik ihes egin eta bost urterat iritsi zen Donostiarra. Rashidek, 11 urterekin, mesfidantzaz begiratzen zion errealitate berriari, Casablancaitik ama, aita eta hiru anai-arrebekin etorri ondoren. Lili oraindik begiak bustitzen zitzazkion Lehen Hezkuntzako 5. mailan jasan zuena kontatzean, ikaskide berrietako batzuek barre egiten ziotenean hain itsusia zelako. Sergio gustura sentitzen zen futbolean jokatzen zuenean edo mugikorrarekin zegoenean.

2022an Urretxindorra gizarte-mentoretzako programan parte hartu zuten bi neskaten eta bi mutikoren fikziozko izenak dituzten benetako lau adibide dira. Migratzen duten pertsonen seme-alabek ere larritasunez bizi dute deserrotzea. Errealitate-aldaketak, bertan geratu ziren adiskideek, ingurune ezagunetik kanpo ateratzeak, erronka ia gaindiezinez betetako giza eta hiri-paisaia berriei eredu sozioekonomiko bidegabe baten biktima diren haurren errealitatea osatzen dute.



Horren aurrean, 2014an, Gipuzkoako SOS Arrazakeriak Urretxindorra Gizarte Mentoretza programari hasiera ematea erabaki zuen. Programa hori adingabe horiei zuzenduta dago eta unibertsitateetako edo goi-mailako ikasleak ditu protagonista. 2022an zehar, eta pandemiak ekarri zizkigun oztopoak gaindituta, **70 haur inguruk** beren mentore eta aholkulariengan konplizeak aurkitu dituzte, aukera berriak irekitzea ahalbidetu dien adiskidetasun-harreman bat garatzeko, beldurrak edo zalantzak partekatzeko lagun bat izateko. Aldi berean, **70 ikasle boluntario** inguru mentore gisa sartu dira programa batean. Programa horrek, prestakuntzaz gain, praktikan enpatia, akonpainamendua, kulturartekotasuna eta elkartasuna kudeatzen ikasteko tresnak eta ezagutzak eman dizkie.

Emaitza onei eta programaren kalitateari esker (2021ean Gizarte Mentoriako Koordinakundearen MCren kalitate-zigilua jaso zuen), Eusko Jaurlaritzak programa EAE osora hedatzen laguntzea erabaki zuen. Harrezkero, ZEHAR Errefuxiatuekin eta Ellacuria Fundazioarekin batera lan egin dugu, Euskadi mailako Urretxindorra egiteko. Nahiz eta arreta-eskaera gero eta handiagoa izan eta gure zerbitzutik ezin garen iritsi eskoletatik edo gizarte-zerbitzuetatik aurkezten zaizkigun behar guztietara, egia da programak sendotzen jarraitzen duela Gipuzkoako Aldundiko Gazteria Zuzendaritzaren, Donostiako eta Erreenteriako udalen lankidetzarekin eta hainbat erakunderen parte-hartzearekin, hala nola Argazkilari Elkartea, Real Sociedad Fundazioa, Tolosako TOPIC, Donostiako Aquariuma, Cristina Enea Fundazioa, Kutxaespazioa, etab.

Mentoría Social con jóvenes de 10 a 14 años

Alicia, de 12 años llegó a Donostia cinco años después de que su madre tuviera que huir de Santa Rosa. Rashid, a sus 11 años miraba con desconfianza la nueva realidad después de venir de Casablanca con su madre, su padre y sus tres hermanos. A Lili aún se le humedecían los ojos al contar lo que sufrió en 5º de primaria cuando algunos de sus nuevos compañeros se burlaban de ella "por ser tan fea". Sergio sólo se sentía a gusto cuando jugaba a fútbol o cuando estaba con el móvil.

Son cuatro ejemplos reales con nombres ficticios de dos niñas y dos niños que en 2022 participaron en el programa de mentoría social Urretxindorra. Los hijos y las hijas de las personas que migran también viven con angustia el desarraigamiento. El cambio de realidad, las amistades que quedaron allí, salir a la intemperie, fuera del entorno conocido, los nuevos paisajes humanos y urbanos llenos de retos casi insalvables configuran una realidad de niñas y niños víctimas de un modelo socioeconómico injusto desde su raíz.

Ante este hecho, en 2014 SOS Racismo Gipuzkoa decidió dar inicio al programa de Mentoría Social Urretxindorra dirigido a estos menores y protagonizado por estudiantes de las Universidades o de Grado Superior. A lo largo de 2022, y superados los obstáculos en los que nos sumó la pandemia, alrededor de **70 niños y niñas** han encontrado en sus mentoras y mentores cómplices con quienes desarrollar una relación de amistad que les ha posibilitado abrir nuevas oportunidades, tener una amiga con quien compartir miedos o dudas. Y al mismo tiempo, alrededor de **70 estudiantes voluntarias** se han incorporado como mentoras a un programa que, además de formación, les ha proporcionado herramientas y conocimientos para aprender en la práctica a gestionar la empatía, el acompañamiento, la interculturalidad y la solidaridad.

Gracias a los resultados satisfactorios, y a la calidad con que se lleva a cabo el programa (en 2021 recibió el sello de MC de calidad de la Coordinadora de Mentoría Social), el Gobierno Vasco decidió apoyar su extensión a toda la CAV. Desde entonces, hemos trabajado conjuntamente con ZEHAR Errefuxiatuekin y Fundación Ellacuria haciendo de esta manera un Urretxindorra a nivel de Euskadi. Si bien la demanda de atención es creciente y desde nuestro servicio no podemos llegar a todas las necesidades que se nos presentan desde las escuelas o los servicios sociales, es cierto el programa sigue consolidándose también con la colaboración de la Dirección de Juventud de la Diputación de Gipuzkoa, los ayuntamientos de Donostia y Erreentería y la participación de diferentes entidades, como la Sociedad Fotográfica, la Real Sociedad Fundazioa, el TOPIC de Tolosa, el Aquarium de Donostia, la Fundación Cristina Enea, Kutxaespazio, etc.

Ikaskuntza-Zerbitzua



Aprendizaje-Servicio

Mentoretzaren inguruko laburmetrail dokumentala

IkaskuntzaZerbitzuak ikasleak beren gizarte errealitatearekin konprometi daitezen, hezkuntza testuingurueta egunerokotasunaren konplexutasuna ezagut dezaten eta ekintza xede duten ikerketarako eta hausnarketarako gaitasunak gara ditzaten du helburu.

Urretxindorren kantua dokumentala Asier Zubia, Xabier Badiola eta Jon Amesti egileek burutu zuten joan den ikasturtean, euren Ikusentzuneko Komunikazio Gradu amaierako lan gisa, Mondragon Unibertsitatean. SOS Arrazakeriak ikusentzuneko materiala behar zuen partaideen konpromisoaren garrantzia azpimarratzeko, eta behar honi erantzuteko sortu zuen erreportai-dokumental labur hau. Hasiera batean soilik voluntarioek jasotzen duten formakuntzarako erabiltzea zen asmoa, baina egindako lana ikusita Interneten zabadu da ere dibulgazio eta sentsibilizazio tresna gisa.

Cortometraje documental sobre la Mentoría

El Aprendizaje Servicio tiene como objetivo que el alumnado se comprometa con su realidad social, conozca la complejidad de lo cotidiano en los contextos educativos y desarrolle capacidades de investigación y reflexión orientadas a la acción.

El documental Urretxindorren kantua fue realizado el pasado curso por los autores Asier Zubia, Xabier Badiola y Jon Amesti, como trabajo de fin de Grado en Comunicación Audiovisual, en Mondragon Unibertsitatea. SOS Racismo necesitaba material audiovisual para subrayar la importancia del compromiso de las participantes de Urretxindorra, y este cortometraje documental surge para responder a esta necesidad. En un principio, la intención era utilizarlo únicamente para la formación interna que reciben las personas voluntarias, pero a la vista del trabajo realizado también se ha difundido en Internet como herramienta divulgativa y de sensibilización.

Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al video



Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo



Estatu mailako I. Mentoretza Kongresua

2022an Mentoretza Sozialeko Estatuko I. Kongresua egin zen Iruñean. Bertan, **Gizarte Inklusiboa Eraikitzearen Aldeko Manifestua** aurkeztu zen. SOS Arrazakeriak parte hartu zuen Iruñean eta Donostian maiatzaren 4, 5 eta 6an izan zen ekitaldian.

I. Congreso Estatal de Mentoría

En 2022 se celebró el **I Congreso estatal de Mentoría Social**, en Iruña. Allí se presentó el Manifiesto **"Por la Construcción de una Sociedad Inclusiva"**. Desde SOS Racismo nos involucramos con una amplia participación en el Evento que tuvo lugar en Iruña y en Donostia los días 4, 5 y 6 de mayo.





Mentoretza Soziala persona errefuxiatuekin

2022an IZAN HARRERA: Mentoretza soziala persona errefuxiatuekin lanaren hirugarren edizioa jarri genuen abian.

Proiektu honek gure inguruko elkartasun-ehunaren zati bat harreran eta inklusioan implikatzen du. Boluntario gisa parte hartu nahi duten pertsonak gonbidatzen dira errefuxiatuen edo asilo-eskataileen aholkulari izateko, haien harrera-prozesua errazteko, bertako pertsonen lagunza praktikoarekin.

Proiektuak ongizate psikosozialeko premiak estaltzen laguntzen du, sare sozialak sortzea errazten du eta eragin positiboa du hizkuntzak ikastean, emplegu bilatzean, etxebizitza-aukeretan eta, oro har, ingurunearekiko harremanetan.

Mentoretza-harremanen eta lotura sortzearen bidez, pertsonek kultura-aniztasunari lotutako aurreiritzia, estereotipoak eta zurrumurru faltsuak deseraikitzen dituzte, migrazioei eta asiloari lotutako errealityeak eta problematikak ezagutzen dituzte, eta komunitatean kulturen arteko harremanak eraikitzen dituzte, inklusioaren eta bizkidetza kohesionatuagoaren alde.

Mentoría Social con personas refugiadas

En 2022 pusimos en marcha la tercera edición de IZAN HARRERA: Mentoría social con Población Refugiada.

Este proyecto involucra a parte del tejido solidario de nuestro entorno en la acogida y la inclusión. Se invita a las personas que quieran participar como voluntarias para ser mentor/as de personas refugiadas o solicitantes de asilo para facilitar su proceso de acogida con el apoyo práctico de las personas autóctonas.

El proyecto colabora en la cobertura de las necesidades de bienestar psicosocial, facilita la creación de redes sociales y repercute de manera positiva también tanto en el aprendizaje de los idiomas, la búsqueda de empleo, las opciones de vivienda y las relaciones en general con su entorno.

A través de las relaciones de mentoría y creación de un vínculo, las personas deconstruyen prejuicios, estereotipos y falsos rumores asociados a la diversidad cultural, conocen las diversas realidades y problemáticas asociadas a las migraciones y el asilo y construyen relaciones interculturales en la comunidad a favor de la inclusión y una convivencia más cohesionada.

Proiektuak 5 urrats ditu:

1. Tokiko mentore taldeak hautatzea eta osatzea
2. Errefuxiatu mentoratuen hautaketa
3. Taldeak parekatzea
4. Topaketen asteroko jarraipena, banakako eta taldeko tutoretzak.
5. Bikote bakoitza ondo ixtea proiektuaren amaieran, eta agurrean eta doluan oinarritutako prestakuntza-tailer bat egitea.

Izan Harrera proiektuaren 2022. edizioan, guztira 8 bikotek parte hartu dute. Proietua hasi zenetik, bikoteak 14 aldiz bildu dira batez beste, eta 2-3 orduko iraupena izan dute. Topaketa hauetan era askotako jarduerak egin dituzte: astean zehar izandako esperientziei buruz hitz egitea eta egunean jartzea, museoetara, erakusketetara, liburutegietara joatea, akuarioa bisitatzea, kartetan eta mahai-jokoetan jolastea, nork bere hirian paseatzea eta berriak ezagutzea, elkarrekin bazkaltzen joatea, etab. Halaber, komunitatean integratzeko eta gizarte-bizitzarako helburua zuten jarduerak egitea bultzatu zen. Donostiaro Nazioarteko Zinemaldia-rekin lankidetza-hitzarmena lortu zen, eta bikote bakoitzak zinemaldiko filmak ikustera joateko sarrerak eskuratu ahal izan zituen. Udan, mentoratuak bizi ziren herrietako jaietan parte hartzea bultzatu zen, Donostiaro Aste Nagusian parte hartu zuten, tokiko kulturaren partaide egin ahal izateko.

Aholkulariek topaketa baloratzeari dagokionez, oso positiboak dira.

Boluntariotza-talde gaitua eta motibatua osatzea lortu dugu, eta mentoretza-lana egin du 2022an. Lortutako emaitzetatik ondorioztatzen da mentoretza-harremanaren hilabeteen ondoren hobetu egin dela mentoratutako pertsonen ongizate psikosoziala.

Pertsona mentoratuek adierazi dute gustura daudela beren aholkulariarekin, eta beren itxaropenez eta etorkizuneko planez hitz egin dezaketela, lurraldean historia komun bat eraiki dezaketela, integratuago sentitzen direla, eta horrek haien ongizate psiko-soziala hobetzen duela.

Horietako batzuek beren sarea zabaldu dute eta baliabide komunitarioak hobeto ezagutu dituzte eta hainbat eremutan (hizkuntza, lana bilatzeko aukerak, etxebizitza, etab.) sartzeko aukerak biderkatu dituzte.

Era berean, ekintza boluntarioan, Gipuzkoako Iurraldera iritsitako errefuxiatuen elkartasunean, harreran eta inklusioan gizartea duen parte-hartzea indartzea lortu dugu.

Gainera, proiektuak bere zerbitzuak errazten laguntzen duen erakunde talde bat izan du eta du (Donostiaro Nazemaldia, Kutxa fundazioa, Aquarium, Topic, Real Sociedad Fundazioa, GBC, San Telmo Museoa, Ikusnahi tokiko turismo enpresa, etab.). Era berean, borondatzezko psikologoen talde batek aholkulariei aholku ematen die orientazioa behar duten kasuetan.

El proyecto consta de 5 pasos:

1. Selección y formación de los grupos locales mentores
2. Selección de las personas refugiadas mentoradas
3. Emparejamiento de los diferentes grupos
4. Seguimiento semanal de los encuentros, tutorías individuales y grupales.
5. Hacer un buen cierre de cada pareja al final del proyecto en el que también se incluirá un taller de formación centrado en la despedida y el duelo.

Durante la edición 2022 del proyecto Izan Harrera, han participado un total de 8 parejas. Desde el inicio del proyecto, las parejas se han reunido una media de 14 veces, con encuentros de entre 2-3 horas de duración. Durante estos encuentros, han realizado actividades de diversa índole: conversar y ponerse al día respecto a sus experiencias durante la semana, ir a museos, exposiciones, bibliotecas, visitar el acuario, jugar a cartas y juegos de mesa, pasear por sus respectivas ciudades y conocer otras nuevas, ir a comer juntos, etc. Se impulsaron también la realización de actividades que tuviesen un fin de integración comunitaria y vida social. Se alcanzó un acuerdo de colaboración con el Festival Internacional de Cine de San Sebastián y cada pareja pudo disponer de entradas para ir a ver películas del festival. Durante el verano se potenció la participación en las fiestas de los pueblos donde residían los mentorados/as, participaron de la Semana Grande de Donostia, para posibilitar hacerles partícipes de la cultura local.

En lo referente a la valoración del encuentro por parte de los/as mentores/as, estas son muy positivas.

Hemos conseguido formar un grupo de voluntariado capacitado y motivado que ha llevado a cabo la labor de mentoría a lo largo del 2022. De los resultados conseguidos se desprende que el bienestar psicosocial de las personas mentoradas ha mejorado tras los meses de la relación de mentoría.

Las personas mentoradas, manifiestan sentirse a gusto con su mentor, en la que pueden hablar de sus expectativas y planes de futuro, construir una historia común en el territorio, sentirme más integrados lo cual mejora su bienestar psicosocial.

Algunos de ellos han ampliado su red y un mejor conocimiento de los recursos comunitarios y multiplicar las opciones de inclusión práctica en diferentes terrenos (idioma, opciones de búsqueda de trabajo, vivienda, etc.). A su vez, en la acción voluntaria hemos conseguido fortalecer la participación de la sociedad en la solidaridad, acogida e inclusión de las personas refugiadas llegadas al territorio de Gipuzkoa.

Además, el proyecto ha contado y cuenta con un grupo de entidades que colaboran en la facilitación de sus servicios (Festival de Cine de Donostia, Kutxa fundazioa, Aquarium, Topic, Real Sociedad Fundazioa, GBC, San Telmo Museoa, la empresa de turismo local Ikusnahi, etc). De la misma manera, un equipo de psicólogas voluntarias asesora a las mentoras en los casos en los que necesiten una orientación en los posibles casos de relaciones más complejas.

El proyecto está financiado por la Dirección de Derechos Humanos, Víctimas y Diversidad de Gobierno Vasco, la Dirección de Derechos Humanos y Cultura democrática de la Diputación Foral de Gipuzkoa, DFG, Ikerlan y Danobat

III.

AKONPAINAMENDUA

ACOMPAÑAMIENTO



laz, erreferente heldurik gabeko gazte migratzaileei arreta eta aholkularitza emateko gure bulegoarekin jarraitu ahal izan dugu, horietako asko kalean.

Harrera eta aholkularitza.

Bulegoa, gaur egun, gazteen profil honetan dauden baliabideetara sartzeko ateetako bat bihurtu da. Egunero 10 eta 25 pertsona artean artatu ditugu. Horietako batzuek hainbat aldiz joan behar zutela kontuan hartuta, batez beste 50 gazteri eman genien arreta hilero. Hamar bat gazte iritsi berriak ziren hirira. Arreta horren ondorioz, batez beste, 10 lagun egin dira astero. Informazioa ematea eta dauden baliabideetara bideratzea, bai Gizarte Zerbitzuetatik, bai Administrazioarekin hitzartutako erakundeetatik, kontsulta horien edukiaren zati handi bat izan da, eta, horri esker, kontsulta horien lana indartu da. Baino gazte horietako batzuen ezaugarriak direla eta, kudeaketa horietako askotan lagundu behar izan diegu: Aldundiaren bazterketa baloratzeko eskaera, Aldundiari txostenak egitea eta ebazenaren jarraipena egitea.

Dokumentazioa eta baimenak izapideztea.

Errolda lortzeko, ezinbestekoa da hirian errouta egotearen jarraipena egitea eta txostenak egitea. Batez beste, astean 2-3 txosten egin ditugu, errolda-aurrekoen jarraipena egin dugu eta dokumentuak lortu ditugu. Bidalketak jasotzeko bulegoaren helbidea ere eman dugu.

OSAKIDETZA. DAST eskaera.

Astero, batez beste, behin-behineko 3 osasun-txartel, 1-2 eskaera/OTI orientazioa eta medikuaren hitzordurako 5 eskaera eskatu ditugu. Era berean, astero batez beste 5 lagun egin ditugu. Txosten medikoak eskatu eta kudeatu ditu.

Dokumentazioa izapideztea kontsulatuetan eta enbaxadetan.

Kontsulatuetan dokumentazioa lortzeko edo berritzeko hitzordua eskatzea eta erregistratzea funtsezkoa da izapide askotan, eta lagunzia horren maiztasuna astean bi personakoa izan da. Diruz ere lagundu diegu autobus-txarterako, horretarako dirurik ez zutenean.

Gizarte-laguntzak.

DSBE, GLL, PEJO, AAPTC eta Alokabiderekin zerikusia duen guztiari buruzko informazioa eta izapideak egiten laguntzea, gutxienetik bi pertsona berri hilero. Gizarte Zerbitzuekin zubi lana egiten dugu laguntzen endosoaren bidez, banku batean kontuak irekitzea lortzen duten bitartean; hemen ere hilero bi pertsona ingururi lagundu diegu.

Alokairuko logelak bilatzeko orientazioa eta laguntzak.

Gela batean sartzeko lagunzia lortzea gizarteratzeko oso tresna indartsua da. Donostian, hainbat dirulaguntza linea erabilzeak kale egoeran dauden hamarnaka gazte bertara sartzea ahalbidetu du. Baino, logela alokatzeko gizarte-laguntza bat lortu ondoren, horren bilaketa kalbario bihurtzen da, pisuen jabeen aurreiriztiaz eta diskriminazioa direla eta. Bilaketa-lan horretan lagunzia funtsezkoa da, eta arrakasta-indizea hilean 2 alokairu ingurukoa izan da.

Atzerritarbasuna. Kanporatzeko aginduak.

Abokatuei eman beharreko dokumentazioa biltzen lagundu dugu, Apud aktak astean 2 agindu inguru eginez. Egoitza-baimenak (tutoretzapeko ohiak, errotzeak): 2 pertsona bideratu eta kudeatu ditugu astero. Asilo-eskaerak ere jaso ditugu, astean behin, eta horiei lagundu diegu hitzorduaren eskaera kudeatzen.

El pasado año hemos podido seguir con nuestra oficina de atención y asesoramiento a jóvenes migrantes sin referente adulto, muchos de ellos en situación de calle.

Acogida y asesoramiento.

La oficina se ha convertido, hoy en día, en una de las puertas de acceso de este perfil de jóvenes a los recursos existentes. Diariamente hemos atendido a entre 10 y 25 personas. Teniendo en cuenta que varias de ellas precisaban acudir varias veces, podemos estimar haber atendido una media de 50 jóvenes distintos todos los meses. Cerca de una decena de ellos eran jóvenes recién llegados a la ciudad. De esta atención se deriva una media de 10 acompañamientos hechos semanalmente. La información y derivación a recursos existentes, bien desde los Servicios Sociales, bien desde entidades conveniadas con la Administración, ha sido una parte muy importante del contenido de estas consultas, lo que ha permitido potenciar el trabajo de aquellas. Pero las características de una parte de estos jóvenes hacen que hayamos tenido que ocuparnos de acompañarlos en no pocas de estas gestiones: solicitud para la valoración de exclusión de Diputación, realización de informes a Diputación y seguimiento de la resolución...

Tramitación de documentación y permisos.

La obtención del Padrón, requisito indispensable para su inserción precisa de un seguimiento de arraigo en la ciudad y la elaboración de informes. Hemos realizado una media de 2-3 informes semanales, seguimiento de prepardones y obtención de documentos. También hemos proporcionado la dirección de la oficina como recepción de envíos.

OSAKIDETZA. Solicitud DAST.

Semanalmente hemos solicitado una media de 3 tarjetas sanitarias provisionales, 1-2 solicitudes/orientación TIS y 5 solicitudes de cita médica. Asimismo, semanalmente hemos hecho una media de 5 acompañamientos. Se han solicitado y gestionado informes médicos.

Tramitación de documentación en consulados y embajadas.

La solicitud y registro de citas para conseguir o renovar la documentación en los consulados es vital para muchos trámites y la frecuencia de este apoyo ha sido de dos personas a la semana. También les hemos ayudado económicamente para el billete de bus cuando no tenían dinero para ello.

Ayudas sociales.

Información y ayuda a la tramitación de todo lo relacionado con RGI, AES, PEJO, AAPTC, Alokabide... al menos a dos personas nuevas cada mes. Hacemos de puente con los Servicios Sociales mediante el endoso de las ayudas, en tanto consiguen la apertura de cuentas en un banco; aquí también han sido en torno a dos personas mensuales a las que hemos ayudado.

Orientación y ayudas en la búsqueda de habitaciones en alquiler. Conseguir una ayuda para acceder a una habitación es una herramienta muy potente de inserción. En Donostia, la utilización de varias líneas de subvención ha permitido que varias decenas de jóvenes en situación de calle accedan a ella. Pero, una vez conseguida una ayuda social para alquiler de habitación, la búsqueda de la misma se convierte en un calvario debido a los prejuicios y discriminación de los propietarios de pisos. El apoyo en esa labor de búsqueda es crucial y el índice de éxito ha sido de unos 2 alquilares al mes.



Auzi judizialak.

Eskari hori oso garrantzitsua da, eta astean 20 esku-hartze egin behar izan ditugu, batez beste. Abokatuekin harremanetan jartzea da kontua, kausak bideratzeko: orientazio juridikoa egin da, laguntza eta bitartekaritza eman da utzarazpenen bat dutenean, doako justizia eskatu da, Gizartearantzko Lanak (TBC), sistema judicialaren funtzionamendua eta beharrezko dokumentazioa ulertzten lagunten du, eta zigor-arloko arrazoiak eta kausak azaldu dira.

Prestakuntza.

Horretaz arduratzen diren erakundeak eta baliabideak bideratu eta bideratu ditugu. Adibidez, orientazioa eman dugu Lanbideren ikastaroetarako sarbidean, gakoetan eta inskripzioetan (astean 5 pertsona). Hilean 2 pertsona inguruko homologazioak eskatu ditugu, eta astero 2-3 pertsonari HHE txostenak egin dizkiegu.

Elikagaien banaketa.

Herritarrok Hartzeko Sareak ezarrita duen hileko banaketa-zerbitzura bideratu ditugu pertsonak.

Sentsibilizazioa.

Beste jardueru batzuen artean, hezkuntza eta kulturzentroetan lan egin da, "En la calle" dokumentaletitik abiatuta, kalean dauden edo egon diren gazteen parte-hartzearekin, komunikazio eta empatia oso interesgarriak lortuz.

Gizarteratzea eta laneratzea.

Oso eremu garrantzitsua da gazte horien lan-enplegarritasuna hobetzeari buruzko guztia sartzeko beharra, kontuan hartuta beren migrazio-proiektuan lan ordaindua lortzeak duen zeregin nagusia. Azken horrek aukera ematen die beren proiektu autonomoak garatzeko eta, aldi berean, jatorrizko familiei ekonomikoki laguntzeko.

Egindako jardueren laburpen honek lagundi egiten du bete gabeko premiak ulertzen, bai eta zuzeneko lan batek, kalean bertan, baliabide institucionalekin ahalbidetzen duen osagarritasuna ere, eraginkortasuna indartuz. SOS Arrazakeriak Herritarren Harrera Sarearekin batera garatutako jarduera honen berezitasuna eta lortutako emaitzak lan hau garatzen ari garen elkartea eta geografi eremuan nabarmentzen dira (Donostialdea, bereziki, baina baita Oarsoaldea, Tolosaldea eta Bidasoaldea ere).

Extranjería. Órdenes de expulsión.

Hemos ayudado a recopilar la documentación a entregar a los abogados, Apud actas... realizando unas 2 órdenes por semana. Permisos de residencia (extutelados, arraigos): hemos orientado y gestionado a unas 2 personas semanalmente. Incluso hemos recibido solicitudes de asilo, una a la semana, a quienes hemos ayudado a gestionar la solicitud de cita.

Causas judiciales.

Esta es una demanda muy importante que nos ha supuesto una media de 20 intervenciones por semana. Se trata de contactar con abogados para llevar las causas: se ha realizado orientación jurídica, apoyo y mediación cuando sufren algún desalojo, solicitud de justicia gratuita, Trabajos en Beneficio de la Comunidad (TBC), ayuda a entender el funcionamiento del sistema judicial y la documentación necesaria, explicación de penales y causas...

Formación.

Hemos orientado y derivado a las entidades y recursos que se ocupan de ello. Por ejemplo, hemos orientado en el acceso a cursos de Lanbide, claves e inscripciones (frecuencia de 5 personas por semana). Hemos solicitado homologaciones de unas 2 personas al mes, así como elaborado informes EPA a unas 2-3 personas semanalmente.

Reparto de alimentos.

Nos hemos encargado de derivar a las personas al servicio de reparto mensual que tiene establecida la Red de Acogida Ciudadana.

Sensibilización.

Entre otras actividades, se ha trabajado en centros educativos y culturales a partir del documental "En la calle", con la participación de jóvenes que están o han estado en situación de calle, logrando una comunicación y empatía muy interesantes.

Inserción sociolaboral.

Es un ámbito muy importante la necesidad de incorporar todo lo relativo a mejorar la empleabilidad laboral de estos jóvenes, teniendo en cuenta el papel central que juega en su proyecto migratorio el acceso a un trabajo remunerado. Este último les permite desarrollar sus proyectos autónomos al tiempo que ayudan económicaamente a sus familias de origen.

Este resumen de actividades llevadas a cabo ayuda a entender las **necesidades no cubiertas** y la complementariedad que un trabajo directo, a pie de calle, posibilita con los recursos institucionales, potenciando su eficacia. La singularidad y resultados obtenidos por esta actividad, desarrollada desde SOS Racismo junto a la Red Ciudadana de Acogida, destaca en el ámbito asociativo y geográfico donde desarrollamos este trabajo (Donostialdea, muy especialmente, pero también Oarsoaldea, Tolosaldea y Bidasoaldea).

Jarduera ludiko eta kulturalak

gazte migratzaileak gizarteratzeko

Gauzatutako proiektua Herritarren Harrera Sareak babestu du; izan ere, gizartean baztertuta geratzeko arriskuan dauden gazte migratzaileekin batera lan egiten ari dira, eta gehienak Donostian bizi dira. Lan horren tresnetako bat da kolektibo horrekin jolas-jarduerak egitea eta, aldi berean, bertako gazteekin harremanetan jartzea. Harreman horrek, aisiaaldi-eremu horretan, gazte migratzaileen gizarteratzea errazten du, eta, aldi berean, hemengo neska eta mutil gazteentzat urrezko aukera da kultura- eta gizarte-errealitate desberdinakiko sentsibilizatzeko, eta aurreiritzia eta estereotipoak desmuntatzea ahalbidetzen du. Eta horrela izan da aurten ere, eta erabat arrakastatsua izan da bi kolektiboetan. Erabili den metodologíaren helburua da gure gizartearen kultura-ohiturak eta -gakoak ezagutzea, bertako kultura-ekimenak eskuratz, bai eta gure geografia ezagutuz eta gozatuz ere. Aire zabaleko bizikidetza horretarako gune aproposa izan da eta proiektu osoan zehar parte hartu duten gazteen partaidezta aktiboa izan du. Diseinutik hasi eta martxan jarri arte, eta dagozkion balorazioak egin arte.

Barbakoa Igeldon: Barbakoa 40 gazterekin, 10 boluntarioek parte hartu zuten. Elkar ezagutzeko eta esperientziak partekatzeko gune egokia.

Real Sociedad Gipuzkoa Solidarioa jardunaldia: Xabab futbol taldeek jardunaldi solidarioan parte hartu zuten.

Hiria ezagutzen: Xabab futbol taldeak Santa Klara uhartea ezagutu zuen lehen aldiz, eta gazte talde batek Igeldoko Jolas Parkea bisitatu zuen lehen aldiz.

Kanpin asteburua: Kanpinaren asteburua Aizkorri-Aratz parke naturalean, 4 boluntarioekin batera, 6 gazterekin. Bi barbakao antolatu ziren, urtegi naturalak bisitatzea, mendi-ibiliak, etab.

Abordatzeria: Aste Nagusian SOS Arrazakeria eta Harrera Sarea gonbidatu zituen Donostiako Piratek Abordatzearan gizarte-erakunde gisa parte hartzera. 40 pertsona baino gehiagoko talde batek parte hartu zuen, boluntarioek eta gazteek osatua. Hiru putzu eraiki ziren eta haeiekin baziari bat antolatu zen Kontxako hondartzan. Gazteek egun ahansezten bat bezala deskribatu zuten, bat gehiago sentitzen gara hirian.

Era berean, Donostiako Piratek Portuko Txosnako txanda batean parte hartza gonbidatu gintutzen eta 4 gazterekin oheratu ginen. Euskal kulturaz eta bertako hizkuntzaz ikasteko eta bertako gazteekin erlazionatzeko aukera paregabea izan zen.

Zinemaldia: Donostiako Zinemaldiarekin izandako lankidetzari esker, gazteek zinemaldiko proiekzio batuetara joateko aukera izan zuten.

Volley txapelketak: Hestia Eguneko Zentroak hondartzako Volley Txapelketa antolatu zuen. Bertan, Hestiako 5 langilek, Sos Arrazakeriako hiru langilek eta 20 gaztek parte hartu zuten. Oso goiz dibertigarria izan zen, ikusle eta herritar gisa joan ziren, eta, arrakastaren ondoren, errepikatu egin zen.

Ikus daitekeenez, 2022an aisiaaldi 10 jarduera antolatu dira baztertutako gazte horiekin. Jarduera horiek arrakasta handia izan dute, eta oso balorazio positiboa izan dute. Jarduera horiei esker, hiriko hainbat erakunde eta baliabiderekinek sareak ezarri ahal izan dira.

Actividades lúdicas y culturales

para la inclusión de jóvenes migrantes

El proyecto llevado a cabo ha sido apoyado por la Red Ciudadana de Acogida, ya que se viene realizando conjuntamente un trabajo con jóvenes migrantes en riesgo de exclusión social, que residen mayoritariamente en Donostia. Una de las herramientas de ese trabajo consiste en la realización de actividades lúdicas con ese colectivo al tiempo que les pone en contacto, por ese medio, con jóvenes autóctonos/as. Esta relación, en ese ámbito de ocio, facilita la integración social del colectivo joven migrante al tiempo que, para las chicas y chicos jóvenes de aquí es una oportunidad de oro para sensibilizarse hacia realidades culturales y sociales distintas y permite desmontar prejuicios y estereotipos. Y así ha sido un año más, siendo plenamente exitoso en ambos colectivos. La metodología que se ha usado busca fomentar un conocimiento de los hábitos y claves culturales de nuestra sociedad mediante el acceso a iniciativas culturales autóctonas, así como el conocimiento y disfrute de nuestra geografía. La convivencia al aire libre ha sido un espacio idóneo para ello y ha contado con la participación activa de los/as jóvenes participantes a lo largo de todo el proyecto. Desde el diseño del mismo hasta su puesta en marcha y valoraciones correspondientes.

Barbacoa en Igeldo: Barbacoa con 40 jóvenes, con la participaron 10 voluntarias y voluntarios. Un espacio idóneo donde conocerse y compartir experiencias.

Jornada Real Sociedad Gipuzkoa Solidarioa: Miembros del equipo de fútbol Xabab participaron en la jornada solidaria.

Conociendo la ciudad: El equipo de fútbol Xabab conoció por primera vez la Isla Santa Clara, y un grupo de jóvenes visitó por primera vez el Parque de Atracciones de Igeldo.

Fin de semana de camping: Fin de semana de camping junto a 4 voluntarias en el parque natural de Aizkorri-Aratz con 6 jóvenes. Se organizaron dos barbacoas, visita a embalses naturales, senderismo, etc...

Abordatzeria: Durante la Aste Nagusia SOS Racismo y Harrera Sarea fueron invitadas por Donostiako pirata a participar como entidades sociales en Abordatzeria. Participó un grupo de más de 40 personas formado por voluntariado y jóvenes. Se construyeron 3 balsas y se organizó una comida con ellos en la playa de la concha. Los jóvenes participantes lo describieron como "un día inolvidable", "nos sentimos uno más en la ciudad".

Asimismo, desde Donostiako Piratak se nos invitó a participar en un turno de la Txosna del Puerto y se acudió con 4 jóvenes. Fue una oportunidad para aprender sobre la cultura vasca y su idioma e interrelacionarse con jóvenes autóctonos.

Zinemaldia: Gracias a la colaboración con el Festival de cine de San Sebastián, los jóvenes pudieron asistir a algunas proyecciones del mismo.

Torneos de volley: El Centro de Día Hestia organizó un Campeonato de Volley playa. En él participaron 5 trabajadores del Hestia, tres trabajadores de Sos Racismo y 20 jóvenes. Fue una mañana muy divertida al que acudieron como espectadores ciudadanas y ciudadanos, y tras el éxito se repitió posteriormente.

Como se puede apreciar a lo largo del 2022 se han organizado 10 actividades de ocio con estos jóvenes en exclusión que han sido todo un éxito y han tenido una valoración muy positiva. Estas actividades han permitido asimismo establecer redes con diferentes entidades y recursos de la ciudad.





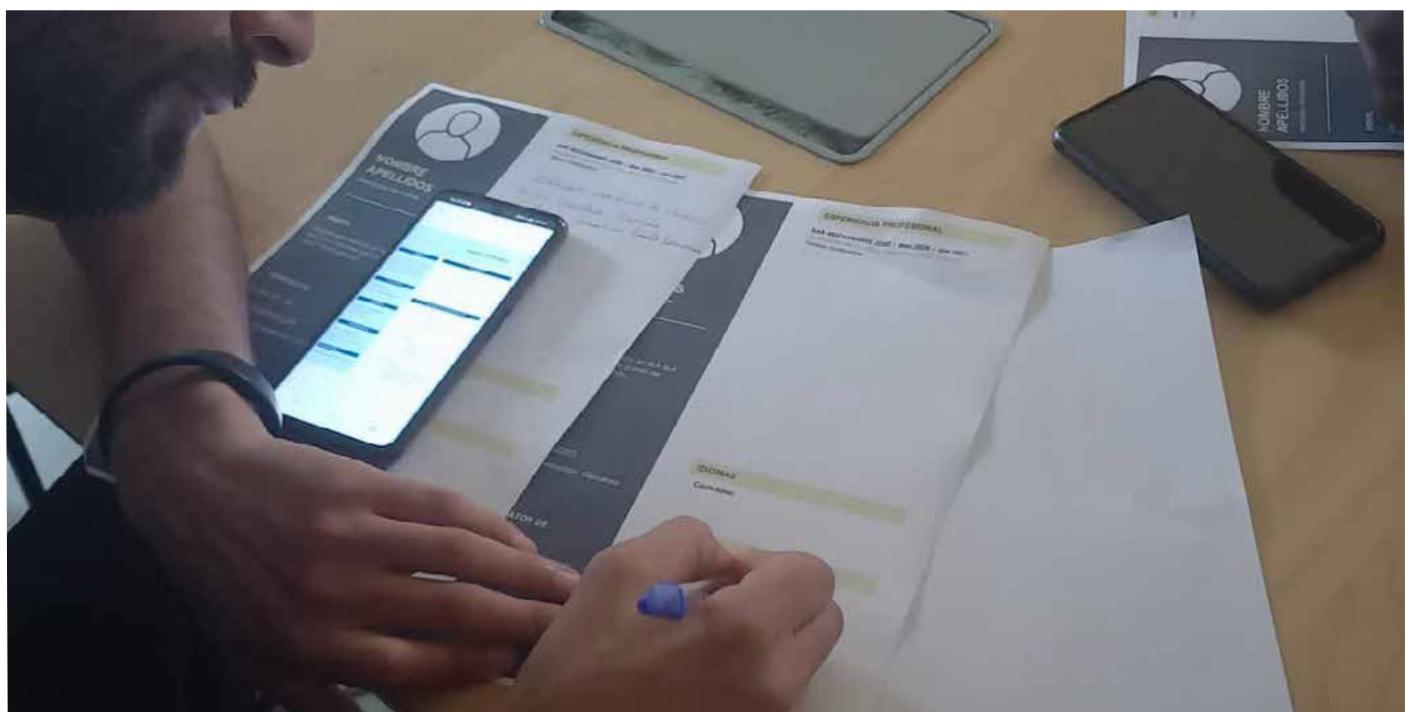
"Bakoitzak egoera desberdin bat dauka, askorenak benetan gogorrak dira, baina guk ere deskantsatzeko beharra daukagu, ondo pasatzeko beharra. Ez dugu ekintzak egiteko aukera handirik".



«Cada persona tiene su situación diferente, y muchos de nosotros tenemos situaciones duras, pero también necesitamos descansar, pasárnoslo bien. No tenemos muchas oportunidades de realizar actividades»



IV. **GIZARTERATZEA ETA LANERATZEA** INSERCIÓN SOCIOLABORAL



Inserción sociolaboral se denomina al conjunto de acciones dirigidas a acompañar a personas que, en un momento determinado de sus vidas, tienen dificultades para incorporarse al mercado laboral.

Inserción sociolaboral se denomina al conjunto de acciones dirigidas a acompañar a personas que, en un momento determinado de sus vidas, tienen dificultades para incorporarse al mercado laboral.

El objetivo de estos proyectos es **garantizar la igualdad de oportunidades, el respeto por la diversidad y, el acceso al mercado de trabajo a los colectivos más vulnerables**.

El año 2022 ejecutamos varios proyectos en los que participaron un centenar de personas residentes en Gipuzkoa y mayoritariamente provenientes del Magreb, siendo en su mayoría jóvenes de entre 20 y 35 años de edad.

Una parte de estas personas se encontraban en situación administrativa regular y el resto en situación irregular y/o en proceso de regularización.

Estos procesos en algunos casos han obtenido buenos resultados consiguiéndose el acceso al mercado laboral y en el resto mejorando las competencias personales y profesionales de las personas participantes.

En todos estos proyectos ofrecemos:

- Itinerarios integrados y personalizados de orientación sociolaboral.
- Tutorías individuales y formaciones grupales para incrementar las competencias para la búsqueda de empleo.
- Tutorías individuales y acciones grupales para la adquisición de habilidades sociales y relaciones

Algunos beneficios de estas intervenciones son:

- Fomenta el crecimiento personal, la capacitación y la autonomía.
- Posibilita la igualdad de oportunidades con el resto de la sociedad.
- Pone ambas realidades en un mismo punto.
- Genera redes de apoyo comprometidas en el transcurso de inserción.

El objetivo de estos proyectos es **garantizar la igualdad de oportunidades, el respeto por la diversidad y, el acceso al mercado de trabajo a los colectivos más vulnerables**.

El año 2022 ejecutamos varios proyectos en los que participaron un centenar de personas residentes en Gipuzkoa y mayoritariamente provenientes del Magreb, siendo en su mayoría jóvenes de entre 20 y 35 años de edad.

Una parte de estas personas se encontraban en situación administrativa regular y el resto en situación irregular y/o en proceso de regularización.

Estos procesos en algunos casos han obtenido buenos resultados consiguiéndose el acceso al mercado laboral y en el resto mejorando las competencias personales y profesionales de las personas participantes.

En todos estos proyectos ofrecemos:

- Itinerarios integrados y personalizados de orientación sociolaboral.
- Tutorías individuales y formaciones grupales para incrementar las competencias para la búsqueda de empleo.
- Tutorías individuales y acciones grupales para la adquisición de habilidades sociales y relaciones

Algunos beneficios de estas intervenciones son:

- Fomenta el crecimiento personal, la capacitación y la autonomía.
- Posibilita la igualdad de oportunidades con el resto de la sociedad.
- Pone ambas realidades en un mismo punto.
- Genera redes de apoyo comprometidas en el transcurso de inserción.

OLAIM 2022

Gazte migratzaileak gizarteratzeko lan-aukerak

Lan-mundurako sarbidearen konplexutasuna, 18 eta 35 urte bitarteko gazte migratzaileen egoera eta kolektibo horri buruz dauden aurreiritzak direla-eta, beharrezko da laneratzeko ibilbideak garatzea, enplegarritasuna hainbat zentzu osagarrian hobetzeko, hala nola ibilbide klasikoak egitea (prestakuntza arautua), currículuma egitea, trebetasun bigunak eskuratzea, laguntha emozionaleko elementuekin batera, pertsona horiek lan-merkatuan sartzeko oinarri gisa. Hala egiaztatu dugu proiektua gauzatu den lehen urte honetan.

2022an, gizarteratzeko ibilbide estandarizatuak eta indibidualak ireki behar izan dira, batez ere lan egiten dugun eta laneratze-indizeak (eta gizarteratzea, gogoan izan behar baita pertsona horietako asko kalean bizi direla) dituzten profiletan, adinez antzekoak diren beste gazte batzuekin alderatuz gero. Horrekin adierazi nahi dugu oso garrantzitsua dela laneratzeko helburu komunak (titulazioa, soft skill-ak eskuratzea, merkatua ezagutzea, currículum propioa egitea, etab.) lortzeko lan-protokoloak eta mugariak izatea, baina parte-hartzaile bakoitzaren egoera pertsonalera egokituta.

Egiaztatu den beste puntu bat sareko lanak enplegarritasuna hobetzeko duen garrantzia izan da, gure ibilbideak gauzatze-eremuetako beste gizarte-baliabide batzuetan lagundu ahal izateko. Hori dela eta, lantaldearen eta gizarte-zerbitzu komunitarioen eta beste gizarte-erakunde batzuen artean harreman zuzena izateko lan egin dugu, gazte horiei irtenbide integral bat eman ahal izateko, enpleguaren auziaz haratago, eta gazte horien gainerako beharrizanetan ere zentratu ahal izateko (etxebizitza, Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta, DSBE, gizarteratzeko errenta, osasuna, etab.).

Proiektuaren helburuak:

- Gazte horien gizarteratze-prozesuak hobetzea.
- Baliabide komunitarioen ezagutza eta eskuragritasuna erraztea.
- Lan-merkatua eta lurralte bakoitzean dauden baliabide publiko eta pribatuak ezagutzen laguntzea.
- Gazteen prestakuntza sustatzea, prestakuntza arautu, okupazional eta profesionalko baliabideen bidez, eta gazteen emantzipazio-plan indibidualaren diseinuan inplikatzea.
- Gizarte- eta harreman-trebetasunak garatzea, gazteenganautoestimua eta gatazkak konpontzeko estrategiak sustatzeko.
- Gizarte-zerbitzu komunitarioekin eta beste baliabide pribatu batzuekin sareko lana hobetzea

Oportunidades Laborales para la Inserción de la Juventud Migrante

La complejidad del acceso al mundo laboral, la situación de este grupo poblacional en concreto jóvenes migrantes de 18 a 35 años, así como los prejuicios existentes sobre este colectivo, hacen necesario el desarrollo de itinerarios de inserción que permitan la mejora de la empleabilidad en varios sentidos complementarios, como son la realización de itinerarios clásicos (formación reglada), elaboración de currículo, adquisición de habilidades blandas, acompañados de elementos de acompañamiento emocional, que sirvan como base para la incorporación de estas personas al mercado laboral. Así lo hemos comprobado en este primer año de ejecución del proyecto.

Durante el 2022, ha sido necesario la apertura de itinerarios estandarizados e individuales para la inserción, sobre todo en perfiles como con los que trabajamos y que poseen índices de inclusión laboral (y social, ya que hay que recordar que muchas de estas personas viven en situación de calle) muy bajos si los comparamos con otros jóvenes análogos en edad. Con ello pretendemos señalar la importancia de tener protocolos de trabajo e hitos en la consecución de objetivos para la inserción comunes (titulación, adquisición de soft skills, conocimiento del mercado, elaboración de currículu propio, etc.), pero adaptados a la situación personal de cada una de las personas participantes.

Otro de los puntos que se han constatado ha sido sobre la importancia del trabajo en red como mejora de la empleabilidad, de forma que podamos apoyar nuestros itinerarios en otros recursos sociales de las zonas de ejecución. Por ese motivo, hemos trabajado para tener relación directa entre el equipo de trabajo con los servicios sociales comunitarios y otras organizaciones sociales, de forma que se trate de dar una solución integral a estos jóvenes que vaya más allá de la cuestión del empleo y pueda centrarse también en el resto de las necesidades de esta juventud (vivienda, IMV, RGI, renta de inclusión, sanidad, etc.)

Los objetivos del proyecto:

- Mejorar los procesos de inclusión social de estos jóvenes.
- Facilitar el conocimiento y el acceso a los recursos comunitarios.
- Facilitar el conocimiento del mercado laboral y de los recursos públicos y privados existentes en cada territorio.
- Promover la formación de los jóvenes mediante diferentes recursos de formación reglada, ocupacional y profesional y su implicación en el diseño de su plan individual de emancipación.
- Desarrollar habilidades sociales y relacionales para fomentar en los jóvenes su autoestima y la adquisición de estrategias de resolución de conflictos.
- Mejora del trabajo en red con servicios sociales comunitarios y otros recursos privados

Perfil de las personas con las que hemos trabajado:

Lan egin dugun pertsonen profila:

- Lan-baimena/egoitza-baimena duten pertsonak
- Errotze soziala (kanporatze-aginduak, aurrekari penalak eta horien ezeztapena barne).
- Atzerritarrei buruzko legearen erregelamenduaren erreforma. Baldintzak ez betetzeagatik berritu ezin izateagatik egoitza-baimena galdu duten tutoretzapeko ohiak.
- Prestakuntzaren araberako errotzea

Ditugun sareen bidez, programarako parte-hartzaleak erakartzen hasiginen. Lehen elkarrikzeta bategin genien, eta bertan pertsonaren ibilbide osoa jaso genuen. Alde batetik, Donostiako herritarren harrera-saretik datozen deribazioak erabiltzen ditugu, gizarte-zerbitzuekiko gertuko konexioak, profila egokitzen ez zitzaien beste elkarteko batzuk, eta parte hartzen duten gazteak SOS Arrazakeriaren bulegoetara hurbiltzea bera. Aurre egin diogun arazoa da sustraitzearen ondorioz baimena lortzeko prozesuan dauden gazteen kopuru handi bat dagoela, eta horiek lan egiten saiatu gara, horiek erregularizatzeko laguntza emanez, 2023an pertsonak datu-basean sartzen saia gaitezen. Ildo horretan, atzerritarasunari buruzko araudiaren erreforma aukera gehigarria da gazte migratzaile horientzat; izan ere, erregularizazio horrek, sustraitzeaz gain, horiek txertatzeko formula berriak aurreikusten ditu, hala nola prestakuntza. Hala ere, zenbaketa errealean 104 pertsonarekin lan egin dugu, eta horietatik 42 (26 gizonak, 16 emakumeak) OLAIM programaren deialdian ezarritako profilean sartu dira.

42 gazteen nazionalitatean sartuz: Albania 1, Aljeria 1, Brasil 1, Mali 1, Ekuatore Ginea 1, Ginea Conakri 1, Kamerun 2, Senegal 3, Honduras 7, Nikaragua 8 eta Maroko 16.

Hasierako elkarrikzeta pertsonala egin ondoren, pertsona horiekin lan egin dugu, banakako saioen bidez, dokumentuak berritzeko, prestakuntza emateko, lan-orientazioa emateko eta gazteriari laguntzeko. Profilen arteko aldeak urregintza-ariketa bat egitera behartu gaitu, orientazioa pertsona bakoitzaren egoera pertsonalaren arabera egin baitugu, eta elementu horrek, esku-hartzea aberastu duen arren, sormen-ariketa bat egitera behartu gaitu.

Orientazioaz gain, eta gure esku-hartzearen osagarri gisa, beste zerbitzu batzuetara bideratu ditugu (komunitarioak, pribatuak, legezkoak, sindikalak, egoitzakoak, eta abar), eta, kasu batzuetan, konplexuagoak egin ditugu, talde profesionalaren eta voluntarioaren laguntza pertsonala, zerbitzu horiek eskuratzeko. Azken horren adibide da proiektuaren barruan lan egin dugun pertsonetako sei, hasiera batean, kalean zeudela. Etxegabetasunak enplegarritasun-prozesua zaildu du, pertsona horien parte-hartzeak egoera ezegonkorra eragiten baitu. Besteak beste, gizarte-zerbitzuetara, arropa-baliabideetako erakundeetara eta elikagai-baliabideetara lagundi behar izan dugu, egonkortasuna lortzea ahalbidetuko dien lana lortzen saiatu garen bitartean, eta erronka handia izan da taldearentzat. Horrek gure lanaren gakoetako batera garamatza, hau da, pertsonaren jarraipen hurbila, gizarte-baliabideak eskuratzeten laguntzeaz gain, gazteekin batera prestakuntza-beharak aztertzen ditugu, baliagarriak izango

- Personas con permiso de trabajo/residencia
- Arraigo Social (incluyendo órdenes de expulsión, antecedentes penales y la cancelación de estos.)
- Reforma del reglamento de la ley de extranjería. Ex-tutelados que han perdido el permiso de residencia al no poder renovarlo por no cumplir los requisitos.
- Arraigo por formación

A través de las redes con las que contamos, empezamos con la captación de participantes para el programa. Les realizamos una primera entrevista donde recogemos toda la trayectoria de la persona. Por una parte utilizamos las derivaciones provenientes de la red de acogida ciudadana de Donostia, conexiones cercanas con servicios sociales, otras asociaciones en las que el perfil no les encajaba, y el propio acercamiento de los jóvenes participantes a las oficinas de SOS Racismo. El problema al que nos hemos enfrentado es que hay un volumen importante de jóvenes en proceso de obtención de la autorización por arraigo, con los que hemos tratado de trabajar dotándoles de apoyo para su regularización, de forma que podamos tratar de incorporar a las personas a la base de datos en el 2023. En este sentido, la reforma del reglamento de extranjería representa una oportunidad añadida para esta juventud migrante, ya que esa regularización prevé además del arraigo, nuevas fórmulas para su incorporación, como es el caso de la formación. No obstante, en el cómputo real, hemos trabajado con 104 personas, de los cuales 42 (26 hombres, 16 mujeres) han entrado dentro del perfil establecido en la convocatoria en que entraña el programa de OLAIM.

Entrando en la nacionalidad de las y los 42 jóvenes: Albania 1, Argelia 1, Brasil 1, Mali 1, Guinea Ecuatorial 1, República de Guinea Conakri 1, Camerún 2, Senegal 3, Honduras 7, Nicaragua 8 y Marruecos 16.

Una vez realizada la entrevista personal inicial, hemos ido trabajando con estas personas, a través de sesiones individuales las necesidades tanto de renovación documental, formación, orientación laboral y acompañamiento a la juventud con quién hemos trabajado. La diferencia en perfiles nos ha obligado a un ejercicio de orfebrería en la medida que hemos realizado nuestra orientación en función de la situación personal de cada persona, elemento éste que aunque ha enriquecido la intervención nos ha obligado a un ejercicio de creatividad.

Además de la orientación, y como complemento a nuestra intervención, les hemos derivado a otros servicios (comunitarios, privados, legales, sindicales, residenciales, etc.) realizando en algunos casos más complejos, acompañamiento personal por parte del equipo profesional y voluntario, para el acceso a esos servicios. Ejemplo de lo último es el hecho de que seis de las personas con y para las que hemos trabajado dentro del proyecto, inicialmente, estaban en situación de calle. El hecho del sinhogarismo ha dificultado el proceso de empleabilidad, dada la situación tan inestable que provoca la situación participar de estas personas. Hemos tenido que realizar acompañamientos a servicios sociales, entidades distintas de recursos de ropa, recursos alimenticios, entre otros recursos, mientras intentábamos conseguir un trabajo que les permita conseguir una estabilidad, ha supuesto un gran reto en el equipo. Ello nos lleva a una de las claves de nuestro trabajo que es el seguimiento cercano de la persona, además de apoyar en el acceso a recursos sociales, analizamos junto a las y los jóvenes las necesidades de formación, les ayudamos a apuntarse a cursos que consideran les serán de utilidad,

zaizkiela uste duten ikastaroetan izena ematen laguntzen diegu, CVrekin laguntzen diegu, elkarritzak prestatzen ditugu, eta, oro har, bakoitzari laguntza pertsonalizatua emateak izan ditzakeen kezkak argitzen dizkiegu.

Talde-formazioen planoan sartuta, urtean zehar honako ekintza hauek landu ditugu:

Curriculuma prestatzea: Hiru saio egiten ditugu parte hartzen duten gazteei lana bilatzeko CV bat prestatzen irakasteko. Guztira 13 pertsonak parte hartu zuten (emakume 1).

Lan-elkarritzeta bat nola prestatu: Gipuzkoako lan-merkatuko ohiturei buruzko ibilbide bat egin genuen oinarrizko gaietan, hala nola irudia, puntualtasuna, asertititatea, elkarritzetaren egitura eta egin diezakizuketen galderak. Talde txikiak osatu genituen (3 pertsona), gazteekin elkarreagin handia izateko aukera ematen zigutenak, metodologia parte-hartzaleak erabiliz (rol-jokoak, simulazioak, benetako egoeren analisia, bideoak, etab.). 9 lagunek parte hartu zuten.

Lan Eskubideak: Prestakuntzen edukien barruan, atzerritarrei buruzko araudiaren erreforman izandako berrikuntzez gain, honako hauek aipatzen ditugu: enplegu baldintzak, kontratuak, lan eta soldatu egonkortasuna, lan denboraren iraupena eta egituraketa, gure kontratua txertatzen den hitzarmen kolektiboa ezagutzearen garrantzia, lan diskriminazioak, lantokiko osasunerako arriskuak, lan istripuak, besteak beste. Gipuzkoako enpresen eguneroko genero, erlijio eta ohiturei buruz ere hitz egiten dugu. 3 saio izan genituen, eta 18 pertsonak parte hartu zuten guztira; horietatik 7 emakumeak izan ziren.

Proiektua gauzatu den lehen urte honetan, bitartekaritzaren esparruan egin dugun lana gazte horiek lan-merkatuan sar zitezkeen enpresen zerrendak egitearen eskutik etorri da. Gazte horiek epe laburrean eskura ditzaketen merkatu-nitxoak oso mugatuta daude. Zerrenda horri esker, lehen ahalegina egin dugu enpresa horiekin posta elektroniko bidez harremanetan jartzeko. Aldi berean, enplegatari nagusietan bilaketak egin ditugu, lan egiten dugun pertsonentzat eskuragarri izan daitezkeen lan-eskaintzak atzemateko. Horrela, beren profiletarra egokitu daitekeen eskaintzaren bat ikusten dugunean, lan-eskaintza aurkeztu ahal izateko banakako saio baterako hautagai potentzialak aurkitzen ditugu. Era berean, eta lanean ari garen pertsona guztiiek, haien interesen eta lan-profilaren arabera, erabiltzaileek erabil ditzaketen enpresak aztertzen ditugu, eta zerrenda bat prestatzen laguntzen diegu - aurreko kasuan bezala -, eta, ondoren, posta elektroniko bat edo beren CVa zein helbidetara bidali behar duten. Kasu batzuetan, enplegarritasun handia duten gazteentzat, enpresei deitzen diegu, eta erabiltzaileen bitartekari lana egiten dugu, haientzako oztopo handia antzeman baitugu.

Laneratzeari dagokionez, 8 kontratu mugagabe lortu dira guztira, ABLEen bidez noizbehinkako aldi baterako lanez gain, eta horrek lasaitasuna eman die hainbat erabiltzaileri diru-sarrera txiki batzuekin, baldintzak hobetzea ekarriko duten eta bilatzen duten egonkortasuna eskainiko dieten enpleguak bilatzen jarraitzen genuen bitartean. Urtean zehar irekitako 42 ibilbideetatik 17 dira 2023rako lanean jarraitzen dugunak.

les ayudamos con el CV, preparamos las entrevistas, les despejamos las inquietudes que puedan tener, en general, un acompañamiento personalizado a cada uno.

Entrando en el plano de las formaciones grupales, a lo largo del año, hemos trabajado en las siguientes acciones: Preparación del Currículo: Realizamos 3 sesiones para enseñar a los jóvenes participantes a preparar un CV de cara a buscar trabajo. Participaron un total de 13 personas (1 mujer).

Cómo preparar una entrevista de trabajo: Hicimos un recorrido respecto a las costumbres del mercado laboral el Gipuzkoa en cuestiones tan básicas como imagen, puntualidad, assertividad, estructura de la entrevista, así como posibles preguntas que te pueden hacer. Formamos pequeños grupos (3 personas) que nos permitían tener una alta interacción con los jóvenes, utilizando metodologías participativas (juegos de rol, simulaciones, análisis de situaciones reales, vídeos etc.). Participaron 9 personas.

Derechos Laborales: Dentro de los contenidos de las formaciones, comentamos, además de las novedades en la reforma del reglamento de extranjería, las distintas condiciones de empleo, contratos, estabilidad laboral y salarial, duración y estructuración del tiempo de trabajo, la importancia de conocer el convenio colectivo en el que se inserta nuestro contrato, discriminaciones laborales, riesgos para la salud en el lugar de trabajo, accidentes de trabajo, entre otras cosas. Hablamos también sobre el género, la religión y costumbres en el día a día de las empresas gipuzkoanas. Tuvimos 3 sesiones en las que participaron 18 personas en total, de las que 7 de ellas fueron mujeres.

En este primer año de ejecución del proyecto, nuestro trabajo en el ámbito de la intermediación ha venido de la mano de la realización de listados de empresas en las que potencialmente estos jóvenes pudiesen incorporarse al mercado laboral. Los nichos de mercado al que pueden acceder estos jóvenes en el corto plazo se limita de sobremano. De la mano de este listado, hemos realizado un primer esfuerzo para contactar con estas empresas a través de correo electrónico. En paralelo, hemos realizado búsquedas en los principales portales de empleo de cara a la captación de ofertas de trabajo que puedan ser accesibles a las personas para las que trabajamos. De esta forma cuando vemos alguna oferta que pueda adaptarse a sus perfiles, localizamos a los potenciales candidatos para una sesión individual para poder presentar la oferta de empleo. Asimismo, y con todas las personas con las que estamos trabajando, y en función de sus intereses y perfil laboral, analizamos las empresas a las que podrían tener acceso los usuarios, y les ayudamos -como en el caso anterior- a preparar un listado, y posteriormente, un correo o las direcciones a las que deben enviar su CV. En algunos casos, para aquellos jóvenes con una alta empleabilidad, llamamos a las empresas, y hacemos de intermediarios de los usuarios ya que hemos detectado la gran barrera que para ellos supone el que se les incluso atienda.

En cuanto a la inserción laboral, se han conseguido un total de 8 contratos indefinidos, además de trabajos temporales esporádicos a través de ETTS, que han dado a varios usuarios una tranquilidad con unos pequeños ingresos, mientras seguíamos con la búsqueda de empleos que supongan la mejora de condiciones, y que puedan ofrecerles la estabilidad que buscan. De los 42 itinerarios abiertos a lo largo del año, son 17 con los que seguimos trabajando de cara al 2023.



V. **SENTSIBILIZAZIOA ETA EKINTZA KOMUNITARIOA** SENSIBILIZACIÓN Y ACCIÓN COMUNITARIA





Zurrumurruen Aurkako Sarea

Aurten ere SOS Arrazakeriak ZAS Zurrumurruen Aurkako Euskal Sareko kide izaten jarraitzen du! Hainbat eragilek, hala nola erakunde eta instituzioek, autonomia mailan laguntzen dugu Zurrumurruen Aurkako Estrategiaren parte diren baliabideak eta prestakuntzak eskaintzeko, esparru kontzeptual, datu eta trebetasun berriak planteatz zurrumurruen aurkako eragile gisa prestatu nahi duten pertsona guztien eskura.

Aurten, ZAS! (Zurrumurruen Aurkako Sarea, Red Vasca Antirrumores) ZAS! Egunak: hiru lurrealde-topaketa izan ziren, lurrealde historiko bakoitzeko bana, jolas-izaerakoak, ZAS sareak egiten duen lana ezagutarazteko eta immigrazioari lotutako aurreiritzien, estereotipoen eta zurrumurruen aurrean zurrumurruen aurkako estrategiak hurbiltzeko.

Gipuzkoako **lehen ZAS! Eguna** Ordiziako Merkatuan ospatu zen azaroaren 5ean, ZAS! Sareak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatuta, eta Ordiziako Udalaren eta sare honen barruan dauden lurrealdeko beste gizarte erakunde batzuen laguntzarekin, horien artean Gipuzkoako SOS Arrazakeria. Ipuin kontalariak egon ziren, adin guztientzako tailerrak, escape room, Aitor Vinagreten bakarrizketa Nola izan arrazista ematen ez badu? eta SOS Arrazakeriatik joko erraldoia dinamizatu genuen: Nor da nor?

Red Vasca Antirrumores

Un año más SOS Racismo sigue formando parte de la Red Vasca Antirrumor ZAS! (Zurrumurruen aurkako sarea). Agentes diversos como organizaciones e instituciones colaboramos a nivel autonómico para ofrecer recursos y formaciones parte de la Estrategia AntiRumor, planteando nuevos marcos conceptuales, datos y habilidades a la disposición de todas aquellas personas que quieren formarse como agentes antiRumor.

Este año, ZAS! (Zurrumurruen Aurkako Sarea, Red Vasca Antirrumores) celebró la primera edición de los "ZAS! Egunak", fueron tres encuentros territoriales, uno por cada territorio histórico, de carácter lúdico con el objetivo de dar a conocer el trabajo que viene realizando la red ZAS! y acercar las Estrategias AntiRumor frente a los prejuicios, estereotipos y rumores vinculados a la inmigración.

El primer **ZAS! Eguna de Gipuzkoa**, se realizó en el Mercado Ordizia el 5 de noviembre organizado por la Red ZAS! y la Diputación Foral de Gipuzkoa, y con la colaboración del Ayuntamiento de Ordizia y otras organizaciones sociales del territorio integradas dentro de esta Red entre ellas SOS Racismo Gipuzkoa. Hubo cuentacuentos, talleres para todas las edades, escape room, el monólogo de Aitor Vinagret "Cómo ser racista sin parecerlo", y desde SOS Racismo dinamizamos el juego gigante ¿Quién es quién?



Elkar ezagutzearen onena

Lo bueno de conocernos

1550 lagunek mahaia, bazkaria eta bizipenak partekatu zitzuten, aurreiritziei eta gorroto diskurtsoei aurre eginez.

1550 personas compartieron mantel, comida y vivencias para hacer frente a los prejuicios, estereotipos y discursos de odio.

Sakatu irudian bazkarietako bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo de las comidas





Bizilagunak

Urtero bezala, BIZILAGUNAK ekimenak bi familia bildu zituen mahai baten inguruan, bata bertakoa eta bestea errefuxiatua edo migratzailea, igandeko bazkaria partekatzeko. Bizilagunak taldearen originaltasuna bere sinpletasunean datza, gure etxeetan bazkaltzera elkartzea hitz egiteko eta elkar ezagutzeko, zapore eta istorio desberdinak deskubritzeko. Gaur egungo anitzasunarekin aberastea.

Aurten, "Elkar ezagutzearen alde ona" leloak honako hau adierazten du: harremanak izanez gero, ezagutzen ditugu, istorio partekatuak eraikitzen ditugu, ezjakintasunak sortzen dituen beldurrak lausotu egiten dira, eta pertsonak ezagutzen ditugu, estereotipoetik eta aurreiritzietatik harago. Horixe da Bizilagunak programaren funtsa.

Azaroaren 20an 224 familiak, bertakoak eta jatorri atzerritarrekoak; 37 nazionalitatek (Euskal Herria, Ucrania, Algeria, Maroko, Brasil, Polonia, Nicaragua, Kolombia, Ecuador, Honduras, Txile, Zelanda Berria, Irlanda, Iran, El Salvador, Kuba, Nigeria, Mexiko, Sahara, Senegal, Venezuela, Guatemala, Paraguai, Peru, Dominikar Errepublika, Palestina, Boli Kosta, besteak beste) ezagutu ahal izan zuten elkar.

Araban: Gasteiz, Amurrio, Artziniega, Asparrena, Agurain, Kampezo, Langraiz, Laudio, Urkabustaiz, Oyon eta Bastida

Bizkaian: Bilbao, Alonsotegi, Portugalete, Durango eta Getxo

Gipuzkoan: Donostia, Errenteria, Hernani, Lasarte, Orio, Urretxu, Arrasate, Ordizia eta Tolosaldeko hainbat udalerritan.

Proiekta Eusko Jaurlaritzako Berdintasun, Justicia eta Gizarte Politiketako Sailak, Gipuzkoako Foru Aldundiko Giza Eskubideen eta Kultura Demokratikoaren Zuzendaritzak eta Donostiako Udaleko Kultura Anitzasunaren Bulegoak finantzatzen dute.

Como todos los años, BIZILAGUNAK reunió en torno a una mesa a dos familias; una local y otra refugiada o migrante, para compartir la comida del domingo. El objetivo es acercar a ambas partes para que se conozcan mejor y desmonten los prejuicios y miedos que puedan tener unas personas de otras. La originalidad de Bizilagunak radica en su simplicidad, juntarnos a comer en nuestras casas para hablar y conocernos, descubrir sabores e historias diferentes. Enriquecernos con la diversidad de hoy en día.

Este año el lema "Lo bueno de conocernos" hace referencia a que, si nos relacionamos, conocemos, construimos historias compartidas, los miedos que el desconocimiento genera, se diluyen y conocemos a las personas más allá de los estereotipos y prejuicios, esta es la esencia de Bizilagunak.

El 20 de noviembre 224 familias, autóctonas y de origen extranjero; unas 37 nacionalidades (Euskal Herria, Ucrania, Argelia, Marruecos, Brasil, Polonia, Nicaragua, Colombia, Ecuador, Honduras, Chile, Nueva Zelanda, Irlanda, Iran, El Salvador, Cuba, Nigeria, México, Sahara, Senegal, Venezuela, Guatemala, Paraguay, Perú, República Dominicana, Palestina, Costa de Marfil, entre otros lugares), pudieron experimentar "lo bueno que es conocerse".

En Álava: Gasteiz, Amurrio, Artziniega, Asparrena, Agurain, Kampezo, Nanclares, Llodio, Urkabustaiz, Oyon y Bastida

En Bizkaia: Bilbao, Alonsotegi, Portugalete, Durango y Getxo

En Gipuzkoa: Donostia, Errenteria, Hernani, Lasarte, Orio, Urretxu, Arrasate, Ordizia y en varios municipios de Tolosaldea.

El proyecto es financiado por el Departamento de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales de Gobierno Vasco, la Dirección de Derechos Humanos y Cultura democrática de la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Negociado de Diversidad Cultural del Ayuntamiento de Donostia.

UNA PELÍCULA DE DAVID MACÍAN GUIÓN DANIEL CORTÁZAR & DAVID MACÍAN PRODUCCIÓN RED CIUDADANA DE ACOGIDA DE SAN SEBASTIÁN. FOTOGRAFÍA PELLO GUTIÉRREZ. SONIDO DIRECTO IÑAKI SAGASTUME. MONTAJE DANIEL CORTÁZAR. EDICIÓN Y MEZCLA DE SONIDO MIGUEL CALVO. "MAIKI". CARTEL TASIO CON DUSAMA TAMIM, MOHAMED EL GHADOURI, AYoub ZERRADI, ZAKARIA EL ÁRSA, AHMED ABOU MESSABUDA, SAID ES FRHI, AMINE BELHAT, YOUSSEF BOUGRINE, OTHMAN BRITIL, ABDOU LAYE SARR, YOUSSEF BEZZA & MERIEM BAKIR.

EN LA CALLE

UNA PRODUCCIÓN DE LA MANO INVISIBLE, ESPERANTO PRODUCCIONES Y SOS RACISMO GIPUZKOA



En la calle

Dokumentalaren projektzoak

Gauzatutako projektua Herritarren Harrera Sareak babestu du; izan ere, gizartean baztertuta geratzeko arriskuan dauden gazte migrataileekin batera lan egiten ari dira, eta gehienak Donostian bizi dira. Lan horren tresnetako bat herritarrak bizi duten egoeraz sentsibilizatzea da, En la calle dokumentalaren proiekzioaren eta ondorengo solasaldiaren bidez, gazte horien parte-hartzearekin.

Beharrezkoa da gizartea sentsibilizatzea pertsona horien egoeraz, eta xenofobiari eta diskriminazioak eragiten dituzten aurreiritziei aurre egitea. Eta, esku hartzeko horretan guztian, beharrezkoa da herritarrak mobilizatzea, antolatzea eta haien jarrera solidarioa gauzatzea. Projektuaren helburua gazte horien benetako profilen inguruan sentsibilizatzea izan da. Haien nahietatik, eskubideetatik, motxiletatik, gure gizarteari egiten dioten ekarpenetik... Izan ere, bertako biztanleengan sakonki errutako aurreiritzia egotea, ez gutxi, ondorioa da. batzuetan, jarrera diskriminatzialeetan. Horregatik, sentsibilizazioa funtsezko zeregin da, pertsona bakoitza bere berezitasunean ikusten lagundi duena. jatorriaren, profil etnikoaren, erlijioaren edo kulturaren araberako orokortzeak. Jakina da, kasu askotan, ezjakintasun hutsaren ondorio dela migrataileen errealtitatea eta beren etorkizuna eraikitzeko gure hiri eta herrietan aurre egin behar dieten oztoko guztiak.

Honako helburu hauek gauzatu dira:

- Jatorri, kultura eta genero desberdinak bizilagunen arteko kohesio komunitarioa sustatzea, kalteberatasun-egoeran dauden gazte migrataileen berezitasuna kontuan hartuta.
- Kalteberatasun-egoeran dauden gazte migratailee buruzko aurreiritzia eta estereotipoak desmontatzea eta horiei aurre egitea.
- Herritarren Harrera Sarearen lana indartzea eta sendotzea, herritarren artean bere lana indartzea ahalbidetuko duten sentsibilizazio-tresnak ezarriz.
- Sentsibilizazio-lanetan ari garen gazteen kolektiboaren implikazioaren bidez, haien ahalduntzea lortzea, migrazio-projektuan aurrera egin dezaten.
- Projetuan parte hartzen duten boluntarioengan eragitea pertsona horien ezagutzaren bidez, haien benetako ezaugarriekin, eta ez estereotipo anitzetan oinarrituta imajinatutakoekin. Haien proiektuak, arazoak, ezaugarriak... ezagutzeak aurreiritzia desmontatzea eta norberaren nortasuna aberastea ahalbidetzen du.
- Jarrera diskriminatziale, xenofobo eta arrazistak prebenitzea, baita genero-ikuspegia ere.
- Gure gizartean dagoen aniztasunari buruzko hausnarketa sustatzea, bai eta horrek errespetuzko eta eskubide-berdintasuneko herritartasunaren eraikuntzan duen eraginari buruzkoa ere, genero-ikuspegia txertatzu.

Proyecciones del documental

El proyecto llevado a cabo ha sido apoyado por la Red Ciudadana de Acogida, ya que se viene realizando conjuntamente un trabajo con jóvenes migrantes en riesgo de exclusión social, que residen mayoritariamente en Donostia. Una de las herramientas de ese trabajo consiste en la sensibilización de la ciudadanía de la situación en la que se encuentran mediante la proyección del documental *En la calle* y su posterior coloquio con la participación de estos jóvenes.

Es preciso sensibilizar a la sociedad sobre la situación de estas personas y combatir la xenofobia y los prejuicios que acaban derivando en discriminaciones. Y, para intervenir en todo ello, es preciso movilizar a la ciudadanía, organizarla y hacer efectiva su disposición solidaria. El objetivo del proyecto ha sido la sensibilización sobre los perfiles reales de estas personas jóvenes. De sus aspiraciones, de sus derechos, de sus mochilas, de lo que aportan a nuestra sociedad... Y es que la existencia de prejuicios hondamente arraigados en la población autóctona deriva, en no pocas ocasiones, en actitudes discriminatorias. La sensibilización es por ello una tarea fundamental que ha ayudado a ver a cada persona en su singularidad, sin generalizaciones a partir de su origen, de su perfil étnico, de su religión o de su cultura. Es sabido que en muchos casos este rechazo se debe a puro desconocimiento sobre la realidad de las personas migrantes y todos los obstáculos a los que se tienen que enfrentar en nuestras ciudades y pueblos para poder construirse su futuro.

Los objetivos llevados a cabo han sido:

Fomentar la cohesión comunitaria entre vecinos y vecinas de diferentes procedencias, culturas y género atendiendo a la singularidad de la población joven migrante en situación de vulnerabilidad.

Desmontar y combatir los prejuicios y estereotipos sobre las personas jóvenes migrantes en situación de vulnerabilidad.

Fortalecer y consolidar la labor de la Red Ciudadana de Acogida, implementando herramientas de sensibilización que permita potenciar su trabajo entre la ciudadanía.

Lograr, mediante la implicación del colectivo joven con el que trabajamos en las labores de sensibilización, su empoderamiento de cara a que puedan avanzar en su proyecto migratorio.

Influir en las personas voluntarias implicadas en el proyecto a través del conocimiento de estas personas, con sus rasgos reales, no los imaginados en base a múltiples estereotipos. Conocer sus proyectos, sus problemas, sus cualidades... lo que permite desmontar prejuicios y ayuda enriquecer la propia personalidad.

Prevenir actitudes discriminatorias, xenófobas y racistas incluyendo a su vez la perspectiva de género.

Promover la reflexión sobre la diversidad existente en nuestra sociedad y su repercusión en la construcción de una ciudadanía respetuosa y en igualdad de Derechos, incorporando la perspectiva de género.

Ondoren, dokumentala projektatu den espazioak erakusten dira. Baino esan daiteke izan duen harrera oso ona izan dela. Proiekzioak askotarikoak izan dira, adin ezberdinak pertsonentzat eta maila desberdinak ikasleentzat. Ahalduntzen lagundu dieten hainbat gaztek parte hartu dute, eta horrekin sortu den solasaldia oso aberasgarria izan da. Jende askok esan digu ez zutela uste gazte horiek errealtitate gogor horiek bizi dituztenik, eta gauzak modu desberdinean ikusten lagundu dietela.

2022/01/25: Tolosako Lanbide eskola

Bi gazterekin Tolosako LHra joan zen ikasleekin bi saio egitera, eta, ondoren, elikagaien eta arropen bilketa solidariaoa antolatu zuten gazte horientzat.

2022/02/18: Ekintza Ikastola:

Ekintza Ikastolak hainbat ikasgelarekin saio bat egitera gonbidatu gintuen, eta bertan dokumentalaren protagonistetako batek parte hartzen du.

2022/09/02: IZAN Fundazioa:

Gazte batekin joan zen Izal Fundazioaren Norbera programara. Han oso eztabaidea interesgarria izan zen nerabeekin, hainbat herrialde eta kulturatan gazte izateak zer esan nahi duen jakiteko. Ondoren, baziak zera gonbidatu gintuzten.

2022/09/19: Zinemaldi alternatiboa:

Donostiako Zinemaldi Alternatibotik Sos Arrazakeria, Harrera Sarea eta Afari Solidarioak (KAS) gonbidatu gintuzten dokumentala projektatzera eta, ondoren, sortu zen solasaldira. Hiru gazte bertaratu ziren hizlari gisa, eta gero haietan afaldu genuen.

2022/10/24: Goierriko Lanbide Eskola-Ordizia:

Azkenik, Harrera Sarea voluntario batekin eta bi gazterekin joan zen ikastetxe horretara. Oso interesgarriak izan ziren bi saio egin ziren.

A continuación, se muestran los diferentes espacios donde se ha proyectado el documental. Pero se puede decir que la acogida que ha tenido ha sido sumamente satisfactoria. Las proyecciones han sido muy variadas, a personas de diferentes edades y a alumnado de diferentes cursos. Han participado diferentes jóvenes a los que les ha ayudado a empoderarse y el coloquio que se ha creado con ello ha sido muy enriquecedor. Muchas personas nos han comentado que no pensaban que estos jóvenes viven estas realidades tan duras y que les ha ayudado a ver las cosas de diferente forma.

25/01/2022: Tolosako Lanbide eskola

Se acudió con dos jóvenes a la FP de Tolosa a realizar dos sesiones con el alumnado y posteriormente organizaron una recogida solidaria de alimentos y ropa para estos jóvenes.

18/02/2022 : Ekintza Ikastola:

Desde Ekintza Ikastola se nos invitó a realizar una sesión con varias aulas de alumnado, en las que participo uno de los protagonistas del documental.

02/09/2022: Fundación IZAN:

Se acudió con 1 de los jóvenes al programa Norbera de la Fundación Izal. Allí se tuvo un debate muy interesante con los adolescentes sobre lo que supone ser joven en diferentes países y culturas. Posteriormente nos invitaron a comer.

19/09/2022: Zinemaldi Alternatiboa:

Desde Donostiako Zinemaldi Alternativoa nos invitaron a Sos Racismo, Harrera Sarea y las Cenas Solidarias (KAS) a proyectar el documental y posteriormente al coloquio que se creó. A él acudieron como ponentes tres jóvenes y posteriormente cenamos con ellos.

24/10/2022: Goierriko Lanbide Eskola-Ordizia:

Por último, se acudió junto con una voluntaria de Harrera Sarea y dos jóvenes a este centro educativo. Se realizaron dos sesiones que fueron sumamente interesantes.





Zero Pobrezia

Zero Pobrezia Plataformako kide gisa, urtero bezala, Pobreziaren Aurkako Astean, urriaren 17an, pobrezia desagerrarazteko Nazioarteko Egunean, hainbat errebindikazio-jarduera antolatzen ditugu.

Aurten, Zero Pobrezia Plataformak gatazka armatuak ikusarazteko edo ezkutatzeko erabiltzen den sestra ezberdina salatu nahi izan du. Gaur egun, 65 gerra aktibo daude munduan, eta asiloa, aterpea eta babesea ematen dituzten mugak irekitzeko desberdintasunak larriak dira. Errusiaren inbasioak errefuxiatuekiko elkartasuna eta justizia soziala posible direla erakusten duela hausnartzera gonbidatu du, baina, aldi berean, argi uzten du gatazka batzuetan mugak gertutasun geografiko eta kulturalagatik malgutzen diren bitartean, beste batzuetan mugak bazterketa, indarkeria eta heriotzarako agertoki izaten jarraitzen dutela.

Horretarako, Kresala zine-foruma, Le Habre pelikularekin, eta gure erakundeko Mikel Mazkiaranek dinamizatutako solasaldia, guerrilla marketina. Bertan, Donostiako hainbat gune estrategikotan esku hartu zen, kartel ironikoekin, mugak irekitzeari eta asilo-politikei buruzko egungo desberdintasunaz hausnartzera gonbidatzen zutenak, Souzako Boaventura eta Maggie Bullenen gizarte-larrialdiei aurre egiteko tokiko proposamen eta erresistentziei buruzko solasaldia, eta, urtero bezala, astea amaitzeko, Saguesera arteko haizeen orraziaren BiziMartxa.

Como miembro de la Plataforma Pobreza Zero como todos los años, durante la Semana Contra la pobreza en el marco del 17 de Octubre Día Internacional de erradicación de la pobreza, organizamos diferentes actividades reivindicativas.

Este año la Plataforma Zero Pobrezia quiso denunciar el **diferente rasero que se utiliza tanto para dar visibilidad u ocultar los conflictos armados**. Actualmente hay 65 guerras activas en el mundo y las desigualdades en la apertura de fronteras que otorgan asilo, refugio y protección son acuciantes. Ha invitado a reflexionar que la invasión de Rusia a Ucrania demuestra que la solidaridad hacia las personas refugiadas y la justicia social son posibles, pero al mismo tiempo deja en evidencia que mientras en unos conflictos unas fronteras se flexibilizan por la proximidad geográfica y cultural, en otros las fronteras siguen siendo escenario para la exclusión, la violencia y la muerte.

Para ello organismos diferentes actividades como el cine-forum Kresala con la película "Le Habre" y coloquio dinamizado por Mikel Mazkiaran de nuestra organización, un marketing guerrilla, en el cual se intervino en diferentes puntos estratégicos de Donostia con carteles irónicos que invitaban a reflexionar sobre la actual desigualdad en la apertura de fronteras y políticas de asilo, un coloquio sobre Propuestas y Resistencias locales ante las emergencias sociales de Boaventura de Souza y Maggie Bullen y como todos los años concluir la semana con la BiziMartxa del peine de los vientos hasta Sagües.





POLIDEPORTIVO EGIA - KIROLDLEGIA

Egiazko Auzoa

2022an zehar, Egiako Auzoak topaketa ugari egin ditu Donostiako Egia auzoan kontsumo arduratsuaren aldeko komunitate inklusiboak sendotzeko, bi ardatz nagusirekin: kultura-anitzasuna eta esku-hartze komunitarioa. Proiektuak auzoak bizi duen errealtitate sozial eta kultural plurala balioetsi nahi du, bertan kulturarteko ekimenak aktibatuz; izan ere, migrazio-prozesuekin batera egoera berriak gertatzen dira, eta komunitate inklusiboak kontsumo arduratsutik indartzen dira.

Proiektua Hau Egia Da sareak egindako lanean oinarritzen da, eta Donostiako Egia auzoko Asia eta Kontsumo Arduratsuan oinarritutako prozesu parte-hartzale bat burutu du.

Bere helburua Egian bizi diren pertsonen arteko harremana sustatzea da, komunitate inklusiboagoak sortzeko. Izañ ere, auzoan egindako diagnostikoak jada adierazten zuen jatorri autoktonoko pertsonen eta atzerritar jatorriko pertsonen arteko topaguneak bilatzeko beharra.

Horrela, aisialdia kulturen arteko topagunea eta gizarte eraldatzeko tresna izan daitekeela uste dugu. Era berean, kontuan hartuta bizi dugun larrialdi klimatikoaren testuingurua eta aisialdi hegemonikoaren ereduak desberdintasunak areagotzen dituela, aisialdia birplanteatu daiteke kontsumo-alternatibak sustatzeko modu eraldatzaile gisa.

Horretarako, Cristina Enea Fundazioa, Darkum eta Saretuz bezalako erakundeen artean Irakaskuntza Ikaskuntzako prozesu bat egin da, eta prozesu parte-hartzalea bizikletak konpontzeko tailerrekin amaitu da, kultura anitzeko topagune gisa, ingurumenaren iraunkortasuna sustatzeko eta, aldi berean, gorroto-aurreiriztiak eta -diskurtsoak gaindituko dituzten interakcionak sortzeko.

Prozesu osoa dokumentu batean jaso da, antzoko prozesu bat abian jarri nahi duenak prozesutik ateratako ikaskuntzak erabili ahal izan ditzan.

A lo largo de 2022 Egiazko Auzoa ha realizado numerosos encuentros centrados en consolidar comunidades inclusivas desde el consumo responsable en el barrio donostiarra de Egia, con dos ejes principales: la diversidad cultural y la intervención comunitaria. El proyecto busca poner en valor la realidad social y cultural plural que vive el barrio activando iniciativas interculturales en el mismo, ya que los procesos migratorios van acompañados de nuevas situaciones fortaleciendo las comunidades inclusivas desde el consumo responsable

El proyecto parte del trabajo realizado por la red Hau Egia Da y ha culminado un proceso participativo centrado en el Ocio y el Consumo Responsable en el barrio donostiarra de Egia.

Su objetivo es fomentar la relación entre las personas que viven en Egia para crear comunidades más inclusivas. De hecho, el diagnóstico realizado en el barrio ya manifestaba la necesidad de buscar espacios de encuentro entre personas de origen autóctono y personas de origen extranjero.

Así, creemos que el ocio puede ser un punto de encuentro entre culturas y una herramienta de transformación social. Al mismo tiempo, teniendo en cuenta el contexto de emergencia climática en que nos encontramos y que el modelo de ocio hegemonicó aumenta las desigualdades, el ocio puede replantearse como una forma transformadora para promover alternativas de consumo.

Para ello se ha llevado a cabo un proceso de Enseñanza Aprendizaje entre entidades como Cristina Enea Fundazioa, Darkum y Saretuz, y el proceso participativo ha culminado con la creación de talleres de reparación de bicicletas como espacios de encuentro multiculturales para fomentar la sostenibilidad ambiental y a su vez generar interacciones que superen los prejuicios y discursos de odio.

Todo el proceso ha sido recogido en un documento para que quien quiera poner en marcha un proceso similar pueda utilizar los aprendizajes extraídos del proceso.

Sakatu irudian eskuliburua ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder a la guía

ikaspenak jasotzeko eskuliburua:
elkarrengandik ikasten

**EGIAZKO
AUZOA**

guía de replicabilidad:
aprendamos las unas de las otras





Boluntariotza

Hiru hamarkadako bidearen ondoren, Gipuzkoako SOS Arrazakeriarentzat ezinezkoa izango litzateke haren existentzia azaltzea, beren denbora eta energiak arrazakeriaren aurkako borrokaren alde eman dituzten pertsona askoren konpromisorik gabe.

2022an, diskriminazioaren, arrazakeriaren edo xenofobiaren aurrean sentsibilizazaren, ikertzearen, laguntzearen, mentoretzaren edo salaketaren alde egin du parte. Eta horrela, gure hondar alea jarri dugu pertsona guztiak baldintza berdinatan sartzearen alde, jatorria edozein izanda ere. 2022ko lehen hilabeteetan, Donostia Udalak eta Eusko Jaurlaritzako Berdintasun, Justicia eta Gizarte Politiketako Sailak lagundutako programak murrizketa batzuk zituen oraindik pandemiaren ondorioz. Baino egunerokotasuna normalizatzen joan zen heinean, boluntarioen parte-hartze gero eta handiagoarekin jarduerak egin ahal izan ziren: Jardunaldiak, Mintegiak, Mahai-inguruak, dokumentalen aurkezpena, Bizilagunak, Erakusketak, Arrazakeriaren aurkako XXV. Martxa, Gizarte Mentoretsa, Lagunza eta harrera, kaleko jarduerak, Unibertsitateetan, sentsibilizazio-proposamenak, Hezkuntza eta abar, 22. memoria honetan jasotzen dena.

Black Live Matter mugimenduaren aktibazioarekiko elkartasuna, Melillako sarraskiari emandako erantzuna, Irungo mugako legez kanpoko kontrolen salaketa edo etxerik gabeko gazteen egoera dira 2022an berriro erakutsi diguten adibideak, arrazakeriaren aurkako gaurkotasunak behar dituen deiei erantzungs dien aktibista talde bat izatearen garrantzia.

Voluntariado

Después de tres décadas de camino hecho, para SOS Racismo Gipuzkoa sería imposible explicar su existencia sin el compromiso del amplio número de personas que han dedicado su tiempo y sus energías en favor de la lucha antirracista.

En 2022, su participación se ha centrado en favor de la sensibilización, la investigación, el acompañamiento, la mentoría o la denuncia ante la discriminación, el racismo o la xenofobia. Y así, hemos puesto nuestro grano de arena en favor de la inclusión en condiciones de igualdad de todas las personas independientemente de su origen. Los primeros meses de 2022 el programa, apoyado por Ayuntamiento de Donostia y del Departamento de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales del Gobierno Vasco, aún sufrió algunas restricciones por causa de la pandemia. Pero en la medida en que el día a día se fue "normalizando" se pudieron volver a desarrollar con mayor impulso actividades con la participación creciente de personas voluntarias: Jornadas, Seminarios, Mesas redondas, presentación de documentales, Bizilagunak, Exposiciones, la XXV^a Marcha contra el Racismo, Mentoría social, acompañamiento y acogida, actividades de calle, en las Universidades, propuestas de sensibilización, de Educación y el largo etcétera que recoge esta Memoria 22.

La solidaridad con la activación del movimiento Black Live Matter, las respuesta a la masacre de Melilla, la denuncia de los controles ilegales en la frontera de Irún, o la situación de jóvenes sin hogar son ejemplos que en 2022 nos han vuelto a demostrar la importancia de contar con un grupo de activistas que respondan a los llamamientos que la actualidad antirracista necesita.





USA~~N~~design

XXV. Arrazakeriaren kontrako Martxa

Aurreko edizioetan bezala, aurten ere Usandizaga BHIko Diseinu Grafikoko Goi Mailako Heziketa Zikloko Publizitate Grafikoaren lehen kurtsoaren laguntza izan dugu Arrazakeriaren eta Xenofobiaren aurkako Martxaren irudiaren diseinuan eta komunikazio-kanpainan. Kanpainaren leloa "PASA" izan da, Irun-Hendaia mugako kontrol selektiboaren aurka.

Talde-proiektu horrek gure gizartea zati baten errealitatera hurbiltzen ditu ikasleak, elkarrekin bizi baitira eta askotan ezagutzen ez baitute.

Proiektuak irauten duen hiru hilabeteetan, eta Martxa antolatzen dugun Elkarteekin eta beren bizi-esperientziak lehen eskutik partekatzen dituzten beste pertsona batzuekin lankidetzan, ikasleek pertsona migratzaileei eragiten dieten testuingurua eta inguruabarrik aztertzen dituzte, ikasgelan gaia ikertuz, prentsa artikuluak, legedia, beste kanpaina batzuk, esperientziak eta abar berrikusiz, hori guzta modu kritikoan, pentsamendu kritikoa tresna eraldatzaile gisa garatzea sustatzu.

Eta eraldatze-ikuspegia honetatik eraikitzen da transmititu nahi dugun mezua, kanpaina osoa garatuz irudi nagusiaren diseinutik, kartel-diseinutik, edukien idazketatik, komunikazio-estrategiatik, GSZ, eta hau dena Arrazismoaren Aurkako Martxarekin burutzen da.

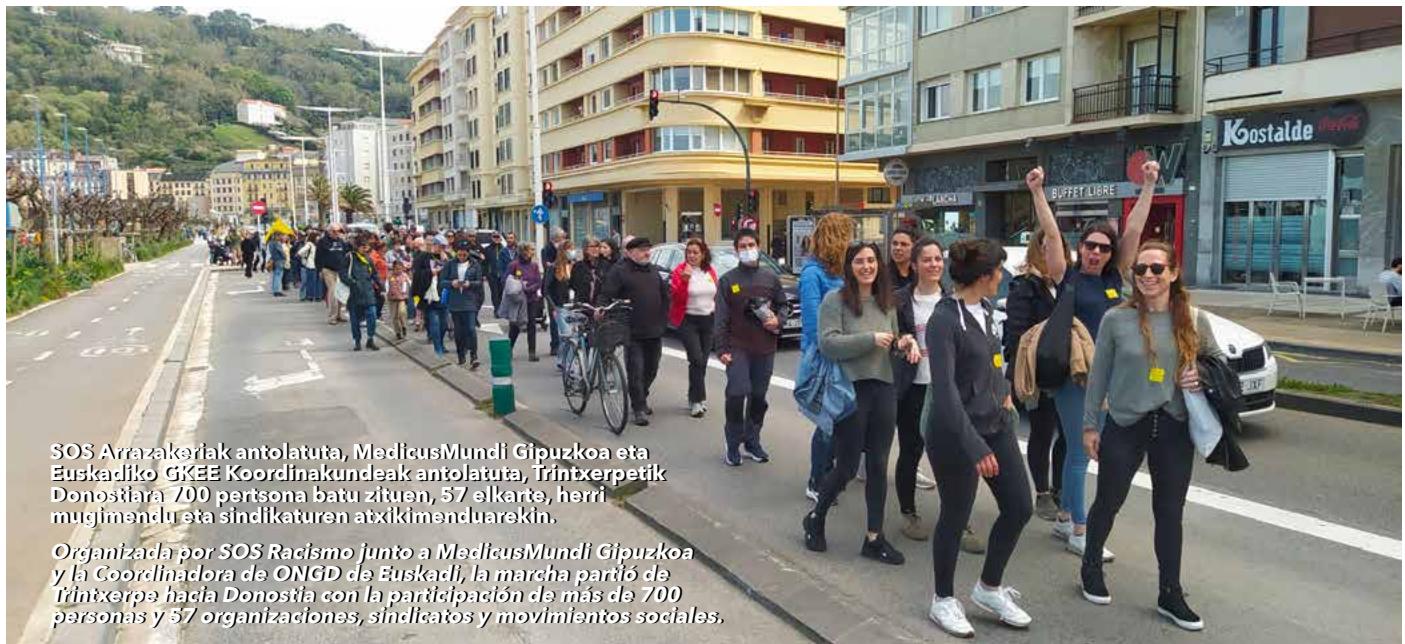
XXV. Marcha Antirracista

Como en ediciones anteriores, este año también hemos contado con la colaboración del primer curso de Gráfica Publicitaria del Ciclo Formativo de Grado Superior en Diseño Gráfico del IES Usandizaga BHI en el diseño de la imagen y la campaña de comunicación de la Martxa contra el Racismo y la Xenofobia cuyo lema ha sido "PASA" contra el control selectivo en la frontera Irun-Hendaia.

Este proyecto grupal acerca al alumnado a la realidad de una parte de nuestra sociedad con la que conviven y que muchas veces desconocen.

Durante los tres meses que dura el proyecto y en colaboración con las Asociaciones que organizamos la Martxa y con otras personas que comparten de primera mano sus experiencias de vida, las alumnas y alumnos analizan el contexto y las circunstancias que afectan fundamentalmente a las personas migrantes, a través de investigación sobre el tema en clase, revisar artículos de prensa, legislación, otras campañas, experiencias etc, todo ello de manera crítica, fomentando con ello el desarrollo del pensamiento crítico como herramienta transformadora.

Y es desde esta perspectiva de transformación desde donde se construye el mensaje que queremos transmitir, desarrollando toda la campaña desde el diseño imagen principal, el diseño cartel, la redacción contenidos, la estrategia comunicación, RR.SS, y que culmina con la celebración de la Martxa antirracista.



SOS Arrazakeriak antolatuta, MedicusMundi Gipuzkoa eta Euskadiko GKEE Koordinakundeak antolatuta, Trintxerpetik Donostiarra 700 pertsona batu zituen, 57 elkartea, herri mugimendua eta sindikaturen atzikidunduarekin.

Organizada por SOS Racismo junto a MedicusMundi Gipuzkoa y la Coordinadora de ONGD de Euskadi, la marcha partió de Trintxerpe hacia Donostia con la participación de más de 700 personas y 57 organizaciones, sindicatos y movimientos sociales.



Genero Taldea

Lehen aldiz 2022an, Gipuzkoako SOS Arrazakeriaren Genero Taldeak proiektu bat aurkeztu dio Donostia Udaleko Berdintasun Departamentuari, Berdintasunarekin lotutako jarduerak egiteko, arrazismoaren aukakoa, feminismoa eta sexu- eta genero-anitzasuna ikuspegi interseksionalistik lotuz.

Esparru horretan, 2022an hiru jarduera egin ziren:

Mujer y Frontera. Online literatur solasaldia, Helena Maleno Garzonekin (Walking Borders) eta Beatriz de Lucasekin (ZEHAR Errefuxiatuekin) batera. Malenoren Mujer de Frontera liburuan zentratu zen, hainbat gai jorratzeko: emakume negroafrikanen migrazioari buruzko imajinarioak, salerosketa, Frontex Agentziaren papera edo Bidasoko iparraldeko muga. Hori guztia ikuspegi feminista batetik abiatuta, Beatriz de Lucasek, Itziar Gandariasekin batera, Hegoaldeko Muga ikuspegi feministatik ikertu duen bezala ZEHAR Errefuxiatuekin.

Feminismoak eta dekolonialtasuna. Arrazakeriaren aukako al! Esan ikasle-elkarrekin batera, SOS Arrazakeriak jardunaldi batzuk antolatu zituen UPV/EHU, feminismoen eta arrazismoaren aukako mugimenduen arteko balizko aliantzei buruzko egungo eztabaidei buruz hausnartzeko. Parte hartu zuten

Nayah Salma Bleila Zuzenbideko ikaslea, arrazakeriaren aukako aktibista eta feminista dekoloniala, jatorriz sahararra, UPV/EHUko Arrazakeriaren aukako ikasle Elkarteko kidea eta Hijos de las nubes.

Gladys Giraldo Velasquez Aktibista feminista. Migratua, kolonbiarra. 30 urtetik gorako esperientzia duen in (ter) profesional mendekoa.

Luciana Alfaro Lavado Euskal Herriko Emakume Migratu eta Arrazialzatuen Sareko kidea da eta Emakumeen Mundu Martxan parte hartzen du.

Begiradak ehunduz, hain normatiboa ez den eskuhartze sozial baterako. Azaroan, Gipuzkoako SOS Arrazakeriak doako tailer batzuk antolatu zituen migrazio-gaietan zuzenean edo zeharka lan egiten duten pertsonei zuzenduta, Udane Hermosilla Fernandez eskuutik (Histeria Koletktiboa), Sexu eta Genero Anitzasuna migrazioei buruzko lanean txertatzeko.

Grupo de Género

Por primera vez en 2022 el Grupo de Género de SOS Racismo Gipuzkoa ha presentado un proyecto al departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Donostia para realizar actividades ligadas a la Igualdad, vinculando el antirracismo, el feminismo y la diversidad sexual y de género desde una perspectiva interseccional.

En este marco, en 2022 se realizaron tres actividades:

Mujer y Frontera. Coloquio literario online junto a Helena Maleno Garzón (Walking Borders) y Beatriz de Lucas (ZEHAR Errefuxiatuekin), centrado en el libro de Maleno titulado *Mujer de Frontera* para abordar diversos temas como los imaginarios con respecto a las migración de las mujeres negrafricanas, la trata, el papel de la Agencia Frontex o la frontera norte en el Bidasoa. Todo ello partiendo de una perspectiva feminista, del mismo modo que Beatriz de Lucas ha investigado junto a Itziar Gandarias la Frontera Sur desde una perspectiva feminista para ZEHAR Errefuxiatuekin.

Feminismos y decolonialidad. Junto a la asociación estudiantil antirracista al!Esan, SOS Racismo organizó unas jornadas en la UPV/EHU para reflexionar sobre los debates actuales en torno a las posibles alianzas entre feminismos y movimientos antirracistas. En ella participaron

Nayah Salma Bleila Estudiante de derecho, activista antirracista y feminista decolonial de origen saharauí, miembro de la Asociación Estudiantil Antirracista de la UPV/EHU e Hijos de las nubes.

Gladys Giraldo Velasquez Activista feminista. Migrada, de origen colombiano. Profesional in(ter)dependiente con más de 30 años de experiencia.

Luciana Alfaro Lavado Es parte de la Red de Mujeres Migradas y Racializadas de Euskal Herria y colabora en la Marcha Mundial de las Mujeres.

Tejendo miradas para una intervención social menos normativa. En noviembre SOS Racismo Gipuzkoa organizó unos talleres gratuitos dirigidos a personas que trabajan directa o indirectamente con temáticas migratorias de la mano de Udane Hermosilla Fernandez, de Histeria Koletktiboa, para incorporar la Diversidad Sexual y de Género al trabajo sobre migraciones.



Sakatu irudian solasaldia ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo del coloquio





Arrasate

Anitzasun Kulturala

Maiatzaren 17tik ekainaren 8ra bitartean, kultur anitzasunaren nazioarteko egunaren inguruko jarduera ugari izan ziren Arrasaten. SOS Arrazakeriaik Arrasateko hainbat erakunderekin batera parte hartu zuen: Gurutze Gorria, Ekin, Txatxilipurdi, Amerika Elkarte, Morbor, Sexología Zerbitzua, Goyeneche Fundazioa. Jarduerak Arrasateko Udaleko anitzasun arlotik koordinatu ziren.

Jarraian, jarduerak zerrendatzen dira:

- Lehenengo hitzordua maiatzaren 17an izan zen, Aritz Resines Udaleko Sexología Zerbitzuko kidearekin, 'sexualitateari buruz gehiago ikasiz beste kultura batzuk entzunez' izenburupean.
- Ostegunean, Goyeneche Fundazioko 19 erabiltzailek ipuin kontaketa saio bat egin zuten 'Marian dortska' kontakizunarekin, zeinu hizkuntzako narrazioarekin.
- Ostiralean, hilak 20, mural bat margotu genuen anitzasuna eta kultura anitzasuna grafikoki irudikatzeko. Murala modu kolektiboan margotu zen Joana Manzisidor artistaren laguntzarekin.
- Egun handia maiatzaren 21ean, larunbata, ospatu zen, Kultur Anitzasunaren Nazioarteko Egunarekin bat eginez. Arrasaten eta eskualdean bizi diren latinoamerikarrak biltzen dituen America elkartek poesia errexitaldia, folklore ikuskizuna, musika eta bertako produktuen dastaketa antolatu zituen.
- Astelehenean, hilak 23, 'Ikram: emakume bat, istorio bat, eredu bat' dokumental-erreportajea proiektatu zen Kulturaten, Arrasaten bizi den neska marokoar baten bizi-penei buruzkoa. Elkarrizketa horretan, Ikramek bere migrazio-prozesua eta esperientzia pertsonala kontatzen ditu, eta, gainera, bere ikuspegii feminista ematen du.
- Asteartean, hilak 24, Ikuspegiko, Immigracioaren Euskal Behatokiko, ikertzaile den Arkaitz Fullaondo hitzaldia eman zuen migratzaile gazteen integrazioari buruz.
- Anitzasunaren Astea ekainaren 8an amaitu zen, Marta Arribas eta Ana Pérez zinemagile espanyiarren 'El tren de la memoria' (2005) dokumentalaren proiekzioarekin. Film horretan, joan den mendeko hirurogeiko hamarkadan Nurembergen (Alemania) migratzaile espanyarrek izandako gorabeherak eta istorioak kontatzen dira.

Diversidad Cultural

Entre el 17 de mayo y el 8 de junio tuvieron lugar en Arrasate numerosas actividades en torno al día internacional de la diversidad cultural. SOS Arrazakeria participó junto con varias entidades de Arrasate: Gurutze Gorria, Ekin, Txatxilipurdi, Amerika Elkarte, Morbor, Sexología Zerbitzua, Goyeneche Fundazioa. Las actividades se coordinaron desde el área de diversidad del Ayuntamiento de Arrasate.

A continuación se enumeran las actividades:

- La primera cita tuvo lugar el 17 de mayo con el coloquio de Aritz Resines, del Servicio Municipal de Sexología, con el título 'aprendiendo más sobre la sexualidad escuchando otras culturas'.
- El jueves 19, usuarios de la Fundación Goyeneche protagonizaron una sesión de cuentacuentos con el relato 'La tortuga Marian', con la narración en lenguaje de signos.
- El viernes 20 pintamos un mural con el fin de representar gráficamente la diversidad y multiculturalidad. El mural se pintó de forma colectiva con la ayuda de la artista Joana Manzisidor.
- El día grande se celebró el sábado 21 de mayo coincidiendo con el Día Internacional de la Diversidad Cultural. La asociación América, que agrupa a los latinoamericanos afincados en Arrasate y comarca, organizó una jornada que incluyó un recital de poesía, un espectáculo del folklore, música y degustación de productos de aquellas tierras.
- El lunes 23 se proyectó en Kulturate el documental-reportaje 'Ikram: emakume bat, istorio bat, eredu bat', sobre las vivencias de una joven marroquí afincada en Arrasate y graduada universitaria. Se trata de una entrevista en la que la joven relata su proceso migratorio y su experiencia personal, y además aporta su visión feminista.
- El martes 24 el investigador del Observatorio Vasco de Inmigración Ikuspegi Arkaitz Fullaondo dio una charla sobre la integración de los jóvenes migrantes.
- La Semana de la Diversidad llegó a término el miércoles 8 de junio con la proyección en Kulturate del documental 'El tren de la memoria' (2005), un film de las realizadoras españolas Marta Arribas y Ana Pérez en el que se narran las vicisitudes e historias de diversos emigrantes españoles en Nuremberg (Alemania) en los años sesenta del pasado siglo.



VI. EUROPAR BATASUNA UNIÓN EUROPEA





EU-MED

EU-MED proiektuari esker, 11 ekitaldi egin dira Euskal Herrian, Holandan, Belgikan, Italian eta Frantzian.

Horian guztien helburu nagusia izan da migrazioaren inguruan sortzen diren estereotipo, zurrumurru eta narratiba simplista eta erreduktionisten aurka borrokatzea eta herritarrek migrazioaren fenomenoa hobeto uler dezaten sustatzea.

Mugimendu eta alderdi erreakzionarioek narratiba zehatz batzabaldute inbasioaren ideiaren inguruan: migrazioak mehatxu bat dira Europako bizimoduarentzat eta haren kulturarentzat. Testuinguru horretan, EBa ez da gai bere kanpo-mugak kontrolatzeko. Are gehiago, batasuna bera da migrazioen bultzatzaile, aldaketa demografiko bat sustatuz, kontinenteko nortasun nazionalak arriskuan jarriz. Narratiba horri aurre egitea da, hain zuzen ere, proiektu honen inguruan antolatzen diren ekitaldien helburu nagusia.

Proiektua amaitzeko, bilkura egin genuen Europako Parlamentuan, Bruselan, eta bertan SOS Arrazakeriak Bidasoaren mugan gertatzen dena salatu zuen

El proyecto EU-MED ha permitido que se hayan llevado a cabo 11 eventos diferentes en el País Vasco, Holanda, Bélgica, Italia y Francia.

Todos ellos han tenido como objetivo principal luchar contra los estereotipos, rumores y narrativas simplistas y reduccionistas que surgen torno a la migración y fomentar una mejor comprensión de la migración por parte de la ciudadanía.

Diferentes movimientos y partidos reaccionarios han expandido una narrativa concreta alrededor de la idea de la "invasión": las migraciones están caracterizadas por ser una amenaza para el modo de vida europeo y su cultura. En este contexto, se caracteriza a la UE como incapaz de controlar sus fronteras externas o incluso como un instigador de las migraciones, fomentando un cambio demográfico que podría borrar las identidades nacionales preexistentes. Combatir esta narrativa es precisamente el objetivo común de los eventos organizados en torno a este proyecto.

El proyecto culminó con una sesión en el Parlamento Europeo en Bruselas, donde SOS Racismo denunció la frontera del Bidasoa

Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo



Solidarity in a Future Europe

Solidarity in a Future Europe proiektuari esker 7 topaketa eta hitzaldi egin dira Europar Batasuneko zazpi herrialdetan. Topaketa horiek GKEak, adituak, ekintzaileak, boluntarioak eta EBko hainbat herrialdetako herritarrak batu dituzte eta guztiek ondorengoa zuten helburutzat: migrazioen fenomenoa eta migrataile eta errefuxiatuen bizitzak hobeto ulertzea, bai eta horiek EBra bultzatu dituzten arrazoien inguruan hausnartztea; halaber, kulturen arteko elkarritzeta ahalbidetza eta militantziarako eta boluntariotzarako bideak irekitzea ere bazen helburua.

Estatu bakotzean bakotzean gori-gori dauden gaien inguruan izan dira konferentziak, eta parte-hartzaileeii espazioak eskaini dizkie beste herrialde batzuetako lankideak ezagutzeko, adituengandik ikasteko, boluntarioak ezagutzeko eta intzidentzia politiko eraginkorra egiteko bideen inguruan hausnartzeko.

Hitzaldien zerrenda, gai eta leku zehatzekin:

- Migrataile musulmanak Europan: estigma soziala gaindituz (Crakovia)
- Lege-aholkularitza independentera sarbidea (Austria)
- Errefuxiatuekiko elkartasuna, gure iraganean eta etorkizunean (Praga)
- Migrazioaren auzirako lekuko erantuznen potentziala eta mugak (Atenas)
- Etxebizitza alternatiboak hirugarren adinekoentzat eta pertsona migratuentzat (Ljubljana)
- (Ez) ongietorri-politikak: lekuko kuspegiak (Vilna)
- Zer egin dezake EBk inoren kargura ez dauden adingabeak babesteko ¿(Donostia)

Gipuzkoako SOS Arrazakeriak antolatutako topaketa maiatzean izan zen, inoren kargura ez dauden adingabe atzerritarren eta horien adin nagusitasunera hiltzearen buruzkoa. Horien egoera legala zein materiala aztertu zen, baita horri buruz egin berri den lege-erreforma eta EBtik igarotzen ari diren adingabeen egoera ere. Arloan lan egiten duten erakundeak eta esperientzia lehen pertsonan bizi izan duten gazteak ere izan ziren gurean.

Bigarren egunean, EBko beste herrialde batzuetako erakundeek beren herrialdeetan inoren kargura ez dauden adingabeei harrera egiteko dauden zaitasun nagusiak partekatu zituzten, baita abian dauden egitasmo eta proiektuak ere.

En el marco del proyecto Solidarity in a Future Europe han tenido lugar 7 encuentros y conferencias en siete Estados Miembro de la Unión Europea, juntando a ONGs, expertos, activistas, voluntarios y ciudadanos de varios países de la UE. El objetivo común de dichos encuentros ha sido posibilitar una mejor comprensión de los fenómenos migratorios y de las vidas de las personas migradas y refugiadas, las circunstancias que los han empujado a la UE; así como posibilitar el dialogo intercultural y establecer vías para la acción política y el voluntariado.

Las conferencias han versado sobre temas candentes en cada uno de los EEMM y han ofrecido espacios a los participantes para conocer a colegas de otro países, aprender de expertos en la materia, ponerse en contacto con personas voluntarias y reflexionar sobre las vías para ejercer una efectiva incidencia política.

Listado de conferencias con su temática específica y lugar de celebración:

- Migrantes musulmanes en Europa: superando el estigma social (Crakovia)
- Acceso al asesoramiento legal independiente (Austria)
- Solidaridad con los refugiados en nuestro pasado y futuro (Praga)
- Potencial y limitaciones de las respuestas subnacionales a la cuestión de la migración (Atenas)
- Soluciones de vivienda alternativa para la tercera edad y personas migradas (Ljubljana)
- Políticas de (no)bienvenida: perspectivas regionales (Vilna)
- Qué puede hacer la UE en la protección de menores no acompañados (Donostia)

El encuentro organizado por Gipuzkoako SOS Arrazakeria tuvo lugar en Mayo, en torno a la cuestión de los menores extranjeros no acompañados y su paso a la mayoría de edad. Se trató la situación tanto legal como material de éstos, así como la reciente reforma legislativa introducida al respecto y la situación de menores en tránsito por la UE. También contamos con entidades que trabajan en el área y con jóvenes que han vivido la experiencia en primera persona.

El segundo día, entidades de otros países de la UE compartieron tanto las principales dificultades con las que se encuentran en sus países en la acogida a menores no acompañados, así como buenas prácticas y proyectos en marcha.

Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo



Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo



(cas) Menores extranjeros no acompañados en la Unión Europea | San Telmo Museoa

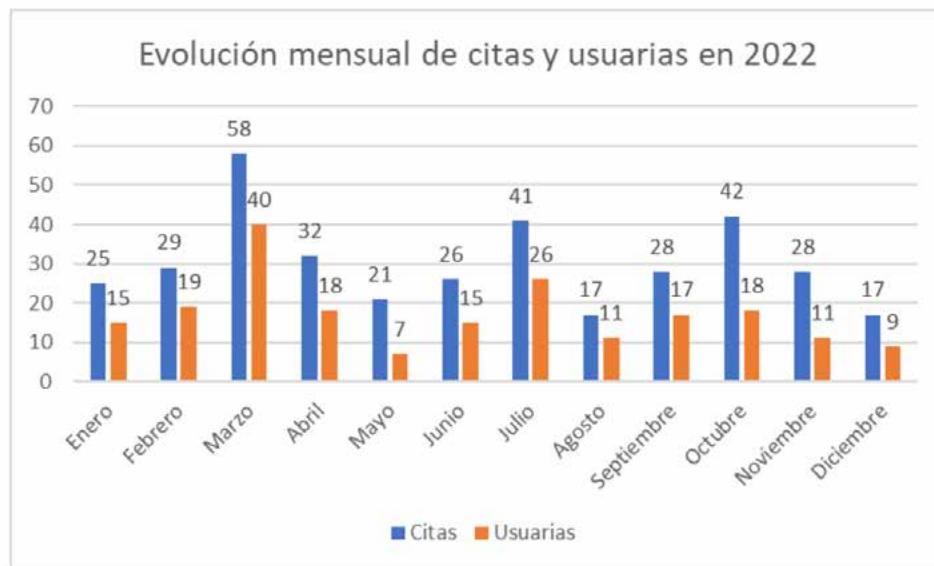


VII. **ETXeko LANGILEAK** TRABAJO DE HOGAR



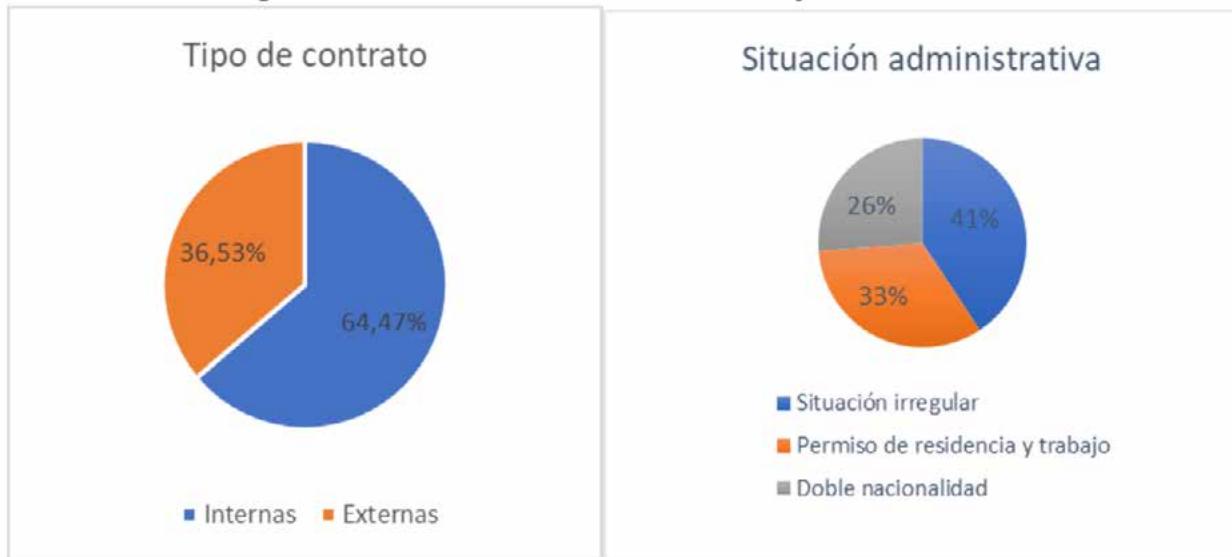
Etxeko langileentzako lan-aholkularitzak Errenerteriako SOS Arrazakeriaren bulegoan eskaintzen den zerbitzurik eskatuena izaten jarraitzen du. Aurten nabarmen igo da bai hitzorduen kopurua, bai artatutako erabiltzaileena. Lehenengo kasuan, 2021arekiko igoera %29,32koa izan da, eta bigarrenean, % 80,70ekoa. Hala ere, eskarien kopurua ia berdin mantendu da. Horren arrazoia da langileak gero eta gehiago hurbiltzen direla beren eskubideei buruzko informazioa eskatzera eta lan egiten duten baldintzak legearen araberakoak diren jakiteko.

La asesoría laboral para trabajadoras de hogar sigue siendo el servicio más demandado de los que se ofrece en la oficina de SOS Racismo de Errenerteria. Este año ha aumentado considerablemente tanto el número de citas como el de usuarias atendidas. En el primer caso el aumento respecto a 2021 ha sido del 29,32% y en el segundo del 80,70%. Sin embargo, el número de demandas se ha mantenido prácticamente igual. La razón de ello es que las trabajadoras se acercan cada vez más solicitando información sobre sus derechos y para saber si las condiciones en las que trabajan se ajustan a la legalidad.



Ohikoa denez, gatazkarik handiena barneko emakumezko langileen artean gertatzen da, artatutakoien ia bi heren. Administrazio-egoerari dagokionez, % 59 egoera erregularrean zeuden, eta horietatik % 26k nazionalitate bikoitza zuten.

Como es habitual la mayor conflictividad se da entre las trabajadoras internas, casi dos tercios de las atendidas. En cuanto a su situación administrativa el 59% se encontraban en situación regular de las cuales un 26% ya tenían doble nacionalidad.



Langileen lan-baldintzak.

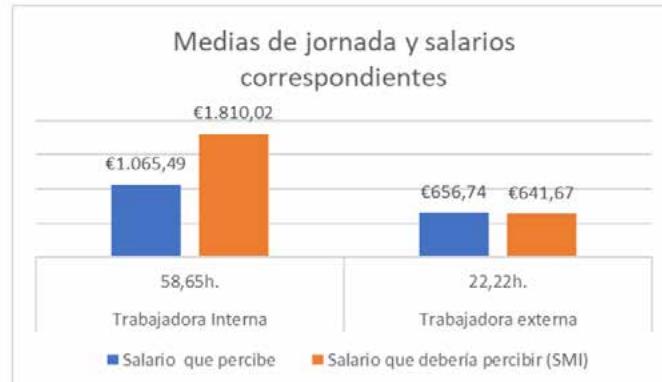
2022an, gure bulegotik igaro ziren barneko langileek 58,65 ordu egiten zuten lan astean, batez beste, eta sei gau igarotzen zituzten, hileko 1.065,49 euroko batez besteko soldata gordinaren truke, hainbanatutako ordainsariekin. Hau da, LGSk ezarritakoa baino % 40,79 gutxiago. Aitzitik, kanpoko erregimenean lan egiten zutenen artean, batez besteko soldata LGSa baino % 2,34 handiagoa zen.

Egoera irregularrean dauden barneko langileak dira baldintza okerrenetan lan egiten dutenak, soldata baxuagoak kobraztzen dituztenak, eta askotan oporrik edo jaiégunak hartzea ukatzen zaie, paperik ez dutenez horretarako eskubiderik ez dutela argudiatuz.

Condiciones laborales de las trabajadoras.

En 2022 las trabajadoras internas que pasaron por nuestra oficina, trabajaban una media de 58,65h. semanales con seis noches de pernocta a cambio de un salario bruto mensual medio de 1.065,49€ con las pagas prorrteadas.

Es decir, un 40,79% menos de lo estipulado por el SMI. En cambio, entre las que trabajaban en régimen externo su salario medio estaba un ligero 2,34% por encima del SMI. Las trabajadoras internas en situación irregular son las que en peores condiciones trabajan, cobran salarios más bajos y con frecuencia se les niega el disfrute de las vacaciones o de los festivos con el argumento de que "como no tienen papeles no tienen derecho a ello".



Aurkeztutako eskarien ezaugarriak eta emaitzak.

Grafiko honetan 2022an aurkeztu diren demanden edukia ikus dezakegu. Gehienetan (% 72,58) soldatza-zorrak erreklamatzen dira; izan ere, aurreko grafikoan ikusi dugun bezala, ohikoena da hitzartutakoaren oso azpitik kobraztzea. Ondoren, bidegabeko kaleratzeagatiko kalte-ordainak eta lan-harremana aitortzeko eskaera datoz, langilea egoera irregularrean kontratatuta dagoen edo egon den kasuetan.

Características y resultado de las demandas presentadas.

En este gráfico podemos ver el contenido de las demandas que se han presentado en 2022. En la mayor parte de ellas (72,58%) se reclaman deudas salariales ya que, como hemos visto en el gráfico anterior, lo habitual es que se cobre muy por debajo de lo estipulado. Le siguen las indemnizaciones por despido improcedente y la solicitud de reconocimiento de la relación laboral en los casos en los que la trabajadora está o ha estado contratada en situación irregular.



Aisialdi Ekintzak

Santa Klara uhartera irteera 10 emakumez osatutako talde batekin, inguruneaz gozatzeko, langileak eguneroko errutinatik urrunzko eta metatutako gorputz- eta buru estresa ezabatzeko modu gisa.

Actividades de ocio

Salida a la Isla Santa Clara con un grupo de 10 mujeres, como una manera de disfrutar del entorno, alejar a las trabajadoras de la rutina diaria y eliminar el estrés corporal y mental acumulado .



Kafe Taldeak

Ostegunero etxeko langileekin egoten gara Erreenteriako Lekuhona Udal Liburutegiko kafetegian, emakume askorentzat topagune izan dadin, hainbat gairi buruz hitz egin ahal izateko, haien aldetik ekimenak sortuz, eta bakoitzak bere ahalduntzea eta lidergoa martxan jartzen laguntzeko.

Elkartzeko ordutegia 16: 30etik 18: 30era izango da, eta langile gehienek bi ordu libre izango dituzte.

Grupos de café

Todos los jueves quedamos con trabajadoras de hogar en la cafetería de la Biblioteca municipal Lekuhona en Erreenteria, con el objetivo de que sea un punto de encuentro para muchas mujeres, poder hablar de diversos temas, que surjan iniciativas por parte de ellas, ayudar a que cada una ponga en marcha su empoderamiento y liderazgo.

El horario para juntarnos es a partir de las 16:30 - 18:30 franja horaria donde la mayoría de las trabajadoras tienen sus dos horas libres.

Hitzaldiak

DEUSTUKO UNIBERTSITATEA - BILBO

Pandemian eta pandemia ostean genero-desberdintasunei buruz DEUSTUK antolatutako jardunaldietan parte hartu dugu: krisiak modu inklusiboan kudeatzeko ikasgaiak.

SUBIJANA ETXEAN - VILLABONA

Lan-eskubideei buruzko tailerra eta etxeko langileen eta familia enplegatzaleen sareak eskatzen dituen proposamenak aurkeztea.

Charlas

UNIVERSIDAD DE DEUSTO - BILBAO

Participamos en las jornadas sobre Desigualdades de género en la pandemia y post- pandemia: lecciones aprendidas para una gestión inclusiva de las crisis, organizadas por DEUSTO.

SUBIJANA ETXEAN - VILLABONA

Taller sobre derechos laborales y presentación de propuestas que demanda la red de trabajadoras de hogar y familias empleadoras.

Eragin Politikoa

Estatu mailan, laguntza-sareetan gaude etxeko enpleguaduintzearen alde borrokatzent duten beste elkarte batzuekin, ATH - ELE (Bilbao), Nosotras elkartea - Granada, etxeko langileen elkartea - Sevilla, Bidez bide, SOS Arrazakeria Nafarroa.

Nazio-mailan, DARUCAMA eta CRUZ AZUL kooperatibek ustiapan-kasu desberdinak salatzen ari gara, langileak autonomo faltsu gisa kontratatzent baitituzte.

Nazioartean, EFFATH Sindikatu Europarraren eta Etxeko Langileen Nazioarteko Federazioaren (FITH) babesena dugu.

Maiatzaren 23an eta 24an, etxeko lanari buruzko nazioarteko topaketa batean parte hartu genuen, Bruselan. Bertan, Europar Batasuneko 3 herrialdetan (Italia, Espania eta Danimarka) egindako ikerketa bati buruzko emaitzak aurkeztu ziren. Topaketa horretan Espainiako Estatuko 4 elkarte eta sindikatu bat izan ziren, baita Italia, Ingalaterra, Brusela eta Danimarkako elkartearak ere.

Abenduaren 12an, eztabaidea-mahaian parte hartu genuen, EFFAT - FITHren, etxeko langileen elkarteen eta UGTren babesarekin, Madrilren, 189. hitzarmena berresteera eta hobetzea eskatzeko.

Incidencia Política

A nivel nacional estamos en redes de apoyo con otras asociaciones que luchan por la dignificación del empleo de hogar, ATH - ELE (Bilbao), Asociación Nosotras - Granada, Asociación de trabajadoras de hogar - Sevilla, Bidez bide, SOS Racismo Navarra.

A nivel nacional estamos denunciando diferentes casos de explotación, donde las y los trabajadores son contratados como falsos autónomos, por parte de la falsa cooperativa "DARUCAMA" y "CRUZ AZUL".

A nivel internacional contamos con el apoyo del Sindicato Europeo EFFATH y la Federación Internacional de Trabajadoras de Hogar (FITH).

El 23 y 24 de mayo participamos en un encuentro internacional de trabajo de hogar en Bruselas, donde se presentaron los resultados sobre una investigación que se realizó en 3 países de la Unión Europea (Italia, España y Dinamarca). A este encuentro asistieron 4 asociaciones del Estado Español y un sindicato, también asociaciones de Italia, Inglaterra, Bruselas y Dinamarca.

El 12 de diciembre participamos en la mesa de debate con el apoyo de la EFFAT - FITH, asociaciones de trabajadoras de hogar y la UGT en Madrid, para pedir la ratificación y mejoras en el convenio 189.





RESISTIRÉ Allied Employers

Pertsona guzientzako zaintza duinen aldeko etxeko langileen eta enplegatzailen sarea

Allied employers SOS Arrazakeria Gipuzkoak 2022an RESISTIRÉ Europar Proiektuaren esparruan gauzatu zuen proiektu pilotu bat da. Proiektu horrek Covid-19aren pandemiak eragindako genero-desberdintasunak muriztea du helburu, 30 hilabeteko ikerketa-proiektu baten bidez.

Proiektu honek Gipuzkoako etxeetako zaintzaren kudeaketaren inguruan dauden munduak eta errealitateak bateratu nahi ditu, etxeko eta zaintzako langileekin, mendeko pertsonekin, familiakoekin eta elkarteekin elkartzeko eta hitz egiteko guneak sortuz, proposamen horiek elkarrekin eztabaидatu eta baliozketzeko eta norabide horretan eragin politikoa izateko aukera emango digun sare egonkor bat sortzeko.

Ekimen horrek hiru fase izan zituen:

- 1- Langileen eta enplegatzailen arteko elkarritzeta-guneak eraikitzea.
- 2- Zaintzaren inguruko eragina tokiko erakundeetan.
- 3- Biztanleria orokorraren gaineko sentsibilizazioa eta eragina zainketen inguruan.

Gune horietan honako lan hauak egin ziren:

Etxeko zaintzen beharrak identifikatzea.

Dauden oztipoak identifikatzea.

Enplegatzailen eta langileak erabil ditzaketen baliabideak identifikatzea.

Sektorean aldaketak sustatuko dituzten alternatibak eraikitzeko proposamenak.

Eta tokiko-erakunde eta -administrazioekiko eragin politikoan.

Uztailean, proiektu pilotua monitorizatzeko ardura zuten Resistiré proiektuko kideen bisita jaso genuen, eta, horri esker, elkarrekin hausnartu ahal izan genuen prozesuaz, espero genuen enplegatzailaren profilaz eta aurkitu genuenaz, eta, batez ere, prozesuan zehar lanean eman genituen bost hilabeteetan ikasitakoaz.

Red de empleadores y trabajadoras de hogar por unos cuidados dignos para todas las personas

Allied employers es un proyecto piloto que SOS Racismo Gipuzkoa ejecutó durante el año 2022 en el marco del Proyecto Europeo RESISTIRÉ, el cual, pretende reducir las desigualdades de género causadas por la pandemia de la Covid-19 mediante un proyecto de investigación de 30 meses.

Este proyecto es una iniciativa que pretende poner en común los mundos y realidades existentes en torno a la gestión de los cuidados en los hogares de Gipuzkoa mediante la creación de espacios de encuentro y diálogo con trabajadoras de hogar y cuidado, personas dependientes, familiares y asociaciones, con el objetivo de debatir y validar juntas estas propuestas y generar una red estable que nos permita hacer incidencia política en este rumbo.

Dicha iniciativa constó de tres fases:

Construcción de espacios de diálogo entre trabajadoras y empleadores.

Incidencia sobre instituciones locales en torno a los cuidados.

Sensibilización e incidencia sobre la población general en torno a los cuidados.

En estos espacios se trabajó en:

La identificación de necesidades en los cuidados en el hogar.

La identificación de barreras existentes.

La identificación de recursos existentes a los que tanto la parte empleadora como la parte trabajadora pueden recurrir.

Propuestas para la construcción de alternativas que promuevan cambios en el sector.

Y en la incidencia política con Instituciones y administraciones locales.

En julio, recibimos la visita de las compañeras de Resistiré encargadas de monitorizar el proyecto piloto y ello nos permitió reflexionar juntas sobre el proceso, sobre el perfil de empleador que esperábamos y el que nos habíamos encontrado, y sobre todo lo que habíamos aprendido en los cinco meses que llevábamos trabajando en él.

Ispilua

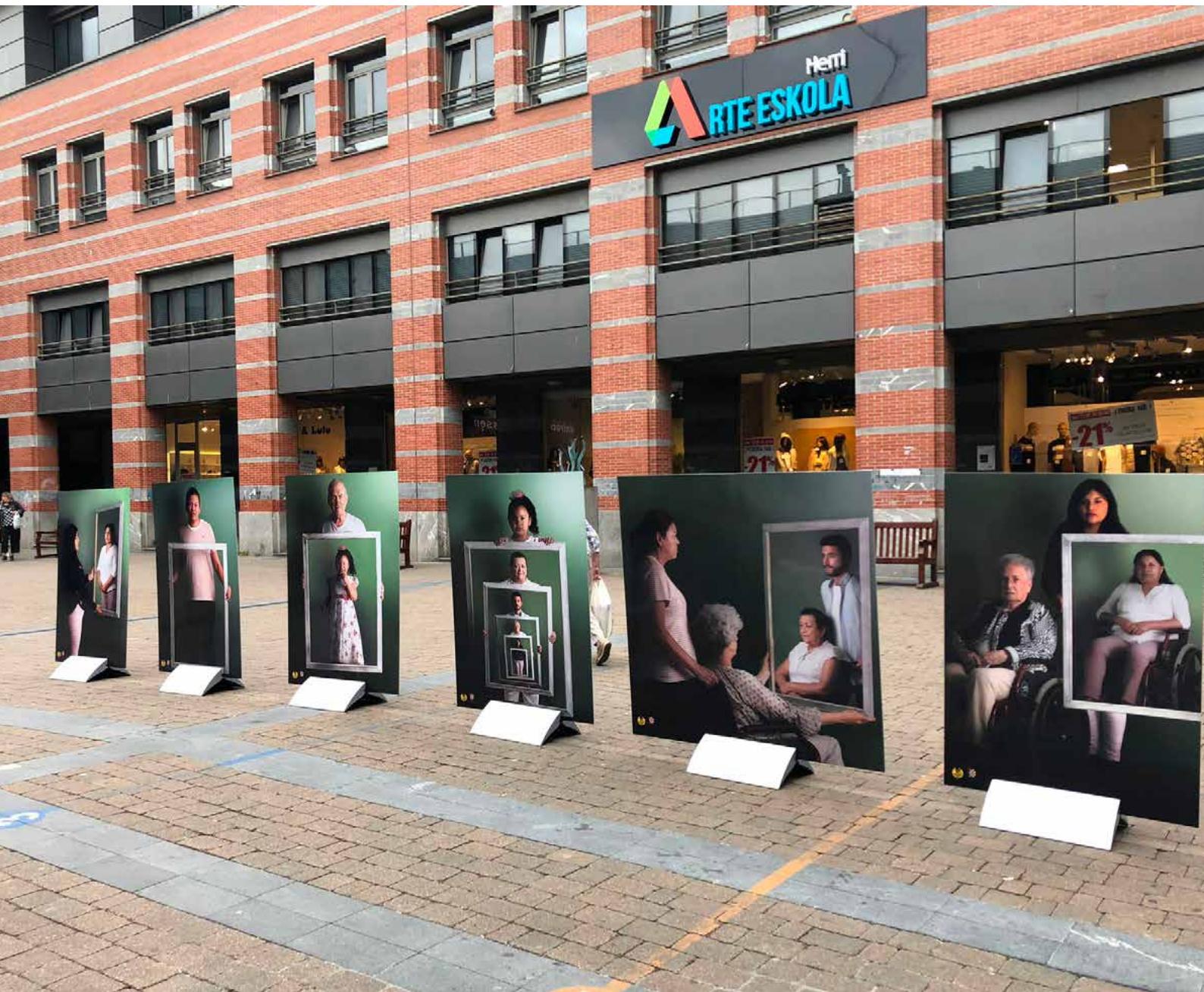
Nork zaintzen du?, Nork zaintzen du nor?, Zer balio du zaintzeak?, Zer balio ematen diogu zaintzari?, Nork zainduko du 15-20 urte barru?, Nork zainduko ditu zaintzen duten pertsonak?, Nork zainduko ditu beren bizitzako 20-30 urte Gipuzkoako adineko biztanleria zaintzen eman eta migratu zuten emakumeak - pentsio prekarioak ekarriko dituzten baldintza oso eskasetan -, haien Gipuzkoako adineko biztanleria horren parte direnean?... Hauek izan dira proiektu honen prozesuan sortu diren galdera ugarietako batzuk. Eta galdera horiek izan ziren, era berean, Lucía Pérez Pratkin batera egindako erakusketa bat sortzeko prozesuaren oinarria. Erakusketa horri "Ispilua" izena ematea erabaki zen, eta zaintzei buruzko sentsibilizazio- eta eragin-fasean parte hartu zuen.

"Ispiluak" gogoeta egiteko irudi bat izan nahi du, pertsona guztiok bizitzan zehar dugun berezko premia batek zeharkatzen gaituena: zainduak izatea.

El Espejo

¿Quién cuida?, ¿Quién cuida a quién?, ¿Qué valor tiene cuidar?, ¿Qué valor estamos dando a los cuidados?, ¿Quién cuidará dentro de 15-20 años?, ¿Quiénes serán las personas cuidadas?, ¿Quién cuidará a las mujeres que migraron y dedicaron 20-30 años de su vida a cuidar -en condiciones terriblemente precarias que darán lugar a pensiones igualmente precarias- a la población mayor de Gipuzkoa cuando ellas formen parte de esa población mayor guipuzcoana?... Han sido algunas de las muchas preguntas que han surgido en el proceso de este proyecto y que fueron, a su vez, la base en el proceso de creación de una exposición realizada junto a Lucía Pérez Prat que se decidió llamar "El espejo" y que formó parte de la fase de sensibilización e incidencia sobre la población general en torno a los cuidados.

"El espejo" trata de ser una imagen sobre la que reflexionar, sobre la que pararnos a pensar(nos) atravesadas por una necesidad inherente que todas las personas a lo largo de la vida tenemos: ser cuidadas.



Etxeko enpleguari buruzko jardunaldiak: Zaintza duinen aldeko lan duina

Allied Employers proiektu pilotuaren prozesuan bigitako eta ikasitako guztiarekin ilusionatuta, ekimenaren potenzialaz eta azken 10 hilabeteetako esperientzia ezagutzera emateko beharraz eta etxeko langileen eta enplegatzaleen arteko aliantzan lanean jarraitzearen garrantziaz konbentzituta, 2022ko azaroaren 4an, SOS Arrazakeria Gipuzkoako etxeko langileen taldeak "Lan duina, zaintza duinak" jardunaldia antolatu genuen Errenteriako NIESSEN Auditorioan.

Bertan, etxeko langileen eta enplegatzaleen arteko aliantza-aukerei heldu nahi izan zitzaien, etxeko langileen eta enplegatzaleen sarea eta haren proposamenak aurkeztetik abiatuta, Europako hainbat esperientzia ezagutzera emanez, haien harremanetan jarri baikintzuten Resistiré proiektuko kideek, eta, amaitzeko, erakunde-mahai batekin, egunean zehar azaldutako eta landutako zaintzen eta proposamenen inguruan dauden politika publikoak elkarritzetan jartzeko.

Horretarako, Carmen Britez Etxeko Langileen Nazioarteko Federazioaren (FITH) ordezkariak eta Grace Papa Elikadura, Nekazaritza eta Turismo Sektoreetako Sindikatuen Europako Federazioaren eta antzeko adarren (EFFAT) ordezkariak bideokonferentzia bidez parte hartu zuten. Azken horrek 2019tik etxeko sektorea jorratzen du. Era berean, Austriatik bisitan etorri zitzaigun IG24eko kide bat, Italiatik bisitan etorri zitzaizkigun ASSINDATCOLFeko bi kide eta Resistiré proiektuko bi kide izan genituen.

Gainera, proiektuko etxeko langileen eta enplegatzaleen sareko enplegatzale bat, Errenteriako alkatea eta María Bastida, LANEko eta Etxeko Langileen Nazioarteko Federazioko (FITH) aholkularia izan genituen.

Jornadas de empleo de hogar: Un trabajo digno por unos cuidados dignos

Ilusionadas con todo lo vivido y aprendido en el proceso del proyecto piloto Allied Employers, convencidas del potencial de la iniciativa y la necesidad de dar a conocer la experiencia de los últimos 10 meses y la importancia de continuar trabajando en la alianza entre trabajadoras de hogar y empleadores, el 4 de noviembre de 2022, el Grupo de Trabajadoras de hogar de SOS Racismo Gipuzkoa, organizó la jornada: Un trabajo digno, unos cuidados dignos en el Auditorio NIESSEN de Errenteria.

En ella, se pretendió abordar las posibilidades de alianzas entre trabajadoras de hogar y personas empleadoras partiendo de la presentación de la Red de trabajadoras de hogar y personas empleadoras y sus propuestas, dando paso a conocer diferentes experiencias europeas, con las que las compañeras de Resistiré nos pusieron en contacto, y terminando con una mesa institucional con la que poner en diálogo las políticas públicas existentes en torno a los cuidados y las propuestas expuestas y maduradas a lo largo de la jornada.

Para ello, contamos con la intervención mediante videoconferencia de Carmen Britez, representante de la Federación Internacional de Trabajadoras de Hogar (FITH) y de Grace Papa, representante de la Federación Europea de Sindicatos de los sectores de la Alimentación, la Agricultura y el Turismo y ramas afines (EFFAT) quien desde 2019 aborda el sector doméstico. Asimismo, contamos con la presencia de una compañera de IG24 que nos visitó desde Austria, dos compañeras de ASSINDATCOLF que nos visitaron desde Italia y dos compañeras del Proyecto Resistiré.

Además, contamos con un empleador de la red de trabajadoras de hogar y empleadores del proyecto, la alcaldesa de Rentería y con María Bastida, consultora de la OIT y de la Federación Internacional de Trabajadoras de Hogar (FITH).

Sakatu irudian bideoa ikusteko
Pulsa en la imagen para acceder al vídeo





VIII

INFO, ATENCION Y DENUNCIA

INFO ARRETA ETA SALAKETA



Arreta Juridikoa

SOS Arrazakeriaren Informazioa, Arreta eta Salaketa Bulegoen Sarearen eginkizun nagusiak honako hauek dira:

- Atzerritarasunari eta oinarrizko eskubideak eskuratzeari buruzko lege-informazioa eta -Aholkularitza eskaintzea eta baita diskriminazio arrazista eta xenofobo ororen salaketa ere.
- Sentsibilizazio-jarduerak antolatu, dibulgazio-materialak argitaratu eta hitzaldiak, informazio-jardunaldiak, ikastaroak antolatu.
- Gipuzkoako immigrazioaren fenomenoari buruzko behatokia da. Lurraldeko immigrazio-egoerari buruzko txostenak egitea eta iruzkinak eta gogoetak idaztea.

OIADek arestian aipatutako hiru eremuetako bati buruzko informazioa, aholkularitza edo beste esku-hartze modu bat eskatu nahi duen pertsona orori ematen diote zerbitzua, pertsona hori zuzenean interesduna izan edo kaltetua izan.

OIADen helburu orokorra atzerritar jatorriko pertsonak edo gutxiengo etnikoetako pertsonak gizarteratzen eta kulturalki integratzen laguntzea da, informazioaren, aholkularitzaren eta salaketaren bidez.

2022an, OIADen sareak zerbitzu hori eskaini du Donostian (Txara), Erreenterian, Zarautzen, Beasainen, Azpeitian eta Arrasaten, eta aurreikusita dago zerbitzua 2023an zabaltzea, Tolosan eta Urretxun beste bi irekiz. Lurralde historikoko eskualdeetan bizi diren pertsonei estaldura emateko.

Artatutako pertsonen jatorriari dagokionez, Nikaragua, Kolonbia, Maroko, Honduras eta Ukrainakoak dira ugarienak, baina, jatorria kontuan hartuta, 44 nazionalitate desberdinako pertsonei eman zaie arreta, eta horrek gure gizartean dagoen aniztasun bikainaren argazkia ematen digu.

Atención Jurídica:

La Red de Oficinas de Información, Atención y Denuncia de SOS Arrazakeria tienen las principales funciones:

- Información y Asesoramiento legal en materia de extranjería y acceso a derechos básicos, así como la denuncia de todo tipo de discriminación racista y xenófoba.
- Actividades de sensibilización, a través de publicación de materiales divulgativos y de organización de charlas, jornadas informativas, cursos etc... Observatorio sobre el fenómeno de la inmigración en Gipuzkoa.
- Elaboración de informes y la redacción de comentarios y reflexiones sobre el estado de inmigración en el territorio.

Las OIAD prestan su servicio a toda persona, ya sea la directamente interesada o afectada, sus familiares, empleadores o profesionales del sector público o privado, que deseé solicitar información, asesoramiento u otra forma de intervención relacionada con uno de los tres campos arriba citados.

El objetivo general de las OIAD es favorecer la integración social y cultural de las personas de origen extranjero o pertenecientes a minorías étnicas mediante la información, el asesoramiento y la denuncia.

Durante 2022 la red de OIADs ha ofrecido este servicio en Donostia (Txara), Erreenteria, Zarautz, Beasain, Azpeitia y Arrasate, y está previsto que el servicio se amplíe durante 2023 abriendo dos nuevas en Tolosa y Urretxu. Con el fin de dar cobertura a las personas residentes en las diferentes comarcas del territorio histórico.

En cuanto a la procedencia de las personas atendidas, las procedentes de: Nicaragua, Colombia, Marruecos, Honduras, y Ucrania son las más numerosas, sin embargo y si tenemos en cuenta la procedencia se ha atendido a personas de 44 nacionalidades diferentes lo que nos da una fotografía de la extraordinaria diversidad que existe en nuestra sociedad.

Arreta jaso duten pertsonak, guztira	1.417
Emakumeen%	872 (61,5%)
Gizonen %	565 (38,5%)
Atzerritarren %	1.266
Atzerritarraez diren%	151
Kontsulta kopurua	1.496
Kontsulta kopurua posta elektronikoz	461

Nº total personas atendidas	1.417
% mujeres	872 (61,5%)
% hombres	565 (38,5%)
% extranjeras	1.266
% no extranjeras	151
Nº consultas	1.496
Nº consultas por e-mail	461

Aurreko urteetan bezala, erregularizazio-bide nagusia salbuespenezko egoerek eragindako egoitza-baimenak dira oraindik ere (errotze soziala, familiarra eta lanekoa). Hala ere, 2022an bi une garrantzitsu izan dira: Ukrainako gerraren hasiera eta Atzerritarren Erregelamenduaren erreforma.

Ukrainako gatazkak eragindako larrialdi-egoeraren ondorioz, Ministroen Kontseiluak 2022ko martxoaren 8an hartutako Erabakiaren bidez, gobernuak handitu egin zuen Kontseiluaren 2022/382 Beteazpen Erabakiaren bidez (EB) emandako aldi baterako babesia. Horrela, Ukrainako gatazkak eragindako pertsona guztiak, bai iristen zirenak, bai Spainian zeudenak, babesia aurkitu ahal izango zuten Spainian.

Horren ondorioz, 2022ko bigarren hiruhilekoan, gure bulegoetan jasotako kontsulta eta pertsona asko aldi baterako babesari dagozkion izapideekin lotuta egon ziren, eta, batez ere, eskaera egiteko hitzordua eskatzeko sailtasunak zeudelako.

Uztailaren amaieran iritsi zen hain esperotako Atzerritarren Erregelamenduaren erreforma, E.D. 629/2022, uztailaren 26koa jaso zena, eta uztailaren 27ko BOEn argitaratua. Horren helburua migratzaileak lan-merkatuan sartzen laguntza zen,

- Ikasle atzerritarren egonaldia eta lana erraztuz.
- Errotze soziala, familiarra eta lanekoa eguneratuz, baita familiairekin berriz elkartzea ere
- Prestakuntzarako errotze-figura berri bat sortuz, Spainian bi urtez egoera irregularrean egon diren atzerritarrentzat.
- Jatorriko kontratazioa sustatzetik migrazio zirkularreko prozesuei egonkortasun handiagoa emanetzetik.

Errege Dekretua indarrean sartu zenean, hainbat kontsulta egin ziren, batez ere prestakuntzarako errotzearen figura berriarekin zerikusia zutenak, eta ezin izan zitzaien erantzun 2022ko urriaren 10ean Atzerritarren Erregelamenduaren erreformari buruzko Jarraibideak argitaratu ziren arte. Instrukzio horiek argitzen zituzten, edo horixe zen helburua, bai prestakuntzarako errotzearen figura aplikatzea, bai gaur egun indarrean dauden errotze-kasuak ere.

Baina, gaur egun, jarraibide horiek aplikatzean eta interpretatzean zalantza handiak sortzen jarraitzen dute, eta testuinguru horretan amaitzen dugu urtea, erreformaren eta haren kudeaketaren lehen emaitzak ikusteko zain.

Como en años anteriores, la principal vía de regularización sigue siendo las autorizaciones de residencia por circunstancias excepcionales (arraigo social, familiar y laboral) Sin embargo, el 2022 ha estado marcado por dos momentos importantes, el comienzo de la Guerra en Ucrania y la Reforma del Reglamento de Extranjería.

La situación de emergencia originada por el conflicto de Ucrania hizo que el gobierno por Acuerdo del Consejo de Ministros de 8 de marzo de 2022, ampliase la protección temporal otorgada en virtud de la Decisión de Ejecución (UE) 2022/382 del Consejo, de 4 de marzo de 2022, a personas afectadas por el conflicto de Ucrania, tanto las que llegaban como las que ya se encontraban en territorio español, pudiesen encontrar refugio en España.

Esto supuso que, durante el segundo trimestre del 2022, muchas de las consultas y personas atendidas en nuestras oficinas estuviesen relacionadas con trámites concernientes a la protección temporal, y sobre todo por la dificultad de acceder y poder solicitar la cita para su solicitud.

A finales de julio llegó la tan esperada Reforma del Reglamento de Extranjería que se plasmó en el R.D. 629/2022, de 26 de julio, publicado en el BOE del 27 de julio, y que tenía como objetivo favorecer la incorporación al mercado laboral de las personas migrantes,

- Facilitando la permanencia y el trabajo de los estudiantes extranjeros.
- Actualizando las figuras del arraigo social, laboral y familiar, así como la reagrupación familiar.
- Crear una nueva figura de arraigo para formación, para los extranjeros que haya permanecido en España dos años en situación irregular.
- Impulsando la contratación en origen y dotando de más estabilidad a los procesos de migración circular.

La entrada en vigor del RD originó una oleada de consultas relacionadas sobre todo con la nueva figura del arraigo para la formación, y a las que no se pudo dar respuesta hasta la publicación el 10 de octubre de 2022 de las Instrucciones sobre la reforma del Reglamento de Extranjería Instrucciones, que clarificaban, o ese era el objetivo, la aplicación tanto de la figura del arraigo para la formación, como de los supuestos de arraigo preexistentes, pero que hasta el día de hoy sigue generando muchas dudas en su aplicación y dando cabida a diferentes interpretaciones de las mismas.

En ese contexto terminamos el año, a la espera de ver los primeros resultados de la reforma y su gestión.

Prestakuntza eta sentsibilizazioa

2022an, Lagunza Juridikoaren Zerbitzuak hainbat hitzaldi eman ditu atzerritarasunaren araudiaren erregularizazioari eta erreformari buruz.

"Erregularizazio-procedurei buruzko informazio-hitzaldia" CIFP BIDASOA Ihii-n.

"Erregularizazio-procedurei buruzko informazio-hitzaldia" LANDUZ-GUREAK programan

"Atzerritarren erregelamenduaren erreformari eta errotzeko modu berriei buruzko informazio-hitzaldia" LANDUZ-GUREAK programan.

"Atzerritartasun Araudiaren Erreformari eta haren aplikazioari buruzko prestakuntza" Larratxo Fundazioan.

"Nola eskatu nazionalitate espainiarra: izapideak eta prozedura" Zarauzko HLIn.

"Arrazakeriaren adierazpen berriei buruzko hitzaldi-eztabaida" ANOETAKO GAZTETXEan.

Erakunde finantzatzaleak:

Gipuzkoako Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritza

Formación y sensibilización

Durante 2022, desde el servicio de atención jurídica se ha realizado diferentes charlas informativas en relación a los procesos de regularización y sobre la reforma del reglamento de extranjería

"Charla informativa sobre los procedimientos de regularización" en CIFP BIDASOA LHII.

"Charla informativa sobre los procedimientos de regularización" en el Programa LANDUZ-GUREAK

"Charla informativa sobre la reforma del reglamento extranjería y nuevas formas de arraigo" en el Programa LANDUZ-GUREAK.

"Formación sobre la Reforma del Reglamento de Extranjería y su aplicación" en Fundación Larratxo.

"Cómo solicitar la nacionalidad española: trámites y procedimiento" en CEPA Zarautz.

Charla-debate sobre las nuevas expresiones del racismo en el GAZTETXE de ANOETA

Entidades finanziadoras: Diputación Foral de Gipuzkoa y Gobierno Vasco

Hedabide Behatokia

Egunero, doan bidaltzen diegu gure lan-eremuarekin zerikusia duten eta Estatuko 24 egunkaritan jasotako informazioaren 1.695 harpidedun. Guztira, 11659 albiste jaso ditugu. Informazio hori arrazakeriari, migrazioari, gorroto-delituei eta abarri buruzko Estatuko datu-base handiena da 2004tik, eta libre eta doan eskura daiteke. Geroztik dugu harrapatu eta sailkatu - do baino gehiago 272440 albisteak.

Azken urtean, migrazio-kontrolari buruzko albisteek albiste-bolumen handiena izan dute, eta asiloa eta babeslekuia izan dira albiste-bolumen handiena sortu dutenak, hurrengo paterak eta atxiloteta-eremuak, eta hirugarren heriotza mugan.

2022an, Donostiako Udalak diruz lagundi zuen jarduerari eustea.

Observatorio de Medios

Diariamente enviamos de manera gratuita una selección a casi 1.695 suscriptores de las informaciones relacionadas con nuestro ámbito de trabajo recogidas de 24 periódicos del Estado y que alcanzaron este año un total de 11659 noticias. Esta información ha ido formando desde 2004 la mayor base de datos del Estado sobre la temática del racismo, migración, delitos de odio, etc, disponible de manera libre y gratuita. Desde entonces hemos capturado y clasifica - do más de 272440 noticias.

Durante el último año las noticias sobre control migratorio representan el mayor volumen de noticias siendo el asilo y refugio el que mayor volumen de noticias ha generado, el siguiente pateras y áreas de detención y el tercero muertes en frontera.

En 2022, el Ayuntamiento de Donostia apoyó económicamente el mantenimiento de la actividad.

BBDD: <https://medios.mugak.eu/>

Datu Basea

Eguneroko aldizkaria

Base de datos

Revista diaria

IV. KONTUEN BALANTZEA BALANCE DE CUENTAS



Memoria honetan islatzen diren Gipuzkoako SOS Arrazakeria/SOS Racismo Gipuzkoa erakundeak garatzen dituen jarduera ugariek horiek gauzatzeko eta boluntariotzaren implikazioa egituratzeko gai den talde profesional bat behar dute, hori ere posible egiten duena. Hori finantza-arloan ere erronka bat da, urtez urte aurrera ateratzen ari garena, eta horren zifrak jarraian azalduko ditugu. Gardentasuna gure erakundeak bere lagunza ekonomikoa ematen dutenekin hartutako konpromisoa da, dela programa zehatzei, dela erakundeari.

Sarrerak

Diru-sarrerak 627.095,08 € izan ziren 2022an, aurreko urtean baino 37.855,56 € gehiago. Kapitulu nabarmenena, 411.625,07 €-rekin, erakunde eta entitate pribatuen finantza-laguntzarekin garatzen ditugun proiectueidagokie. 136.178,00 € hainbat erakunderekin hitzartuta ematen ditugun zerbitzuei dagozkie, batez ere atzerritarasunaren arloko lege-aholkularitzakoak. Dohaintzen eta baziideen ekarpenen atala 44.981,65 eurokoa da. Jarduera propioak (prestakuntza-mintegiak, hitzaldiak, erakusketa) 34.310,36 € dira.

Gastuak

Gastuak 615.745,39 eurokoak izan ziren. Gipuzkoako SOS Arrazakeriaren proiektuak eta jarduerak boluntarioekin batera gauzatzen eta koordinatzen dituen talde profesionala 2022an 12 emakumek eta 3 gizonek osatu zuten.

Las múltiples actividades que desarrolla Gipuzkoako SOS Arrazakeria / SOS Racismo Gipuzkoa, que se reflejan en esta Memoria, precisan de un equipo profesional capaz de llevarlas a cabo y de vertebrar la implicación del voluntariado que también lo hace posible. Esto supone un reto también en el ámbito financiero que, año tras año, venimos sacando adelante y cuyas cifras exponemos a continuación. La transparencia es un compromiso asumido por nuestra entidad con quienes aportan su apoyo económico, sea a programas concretos, sea a la entidad como tal.

Ingresos

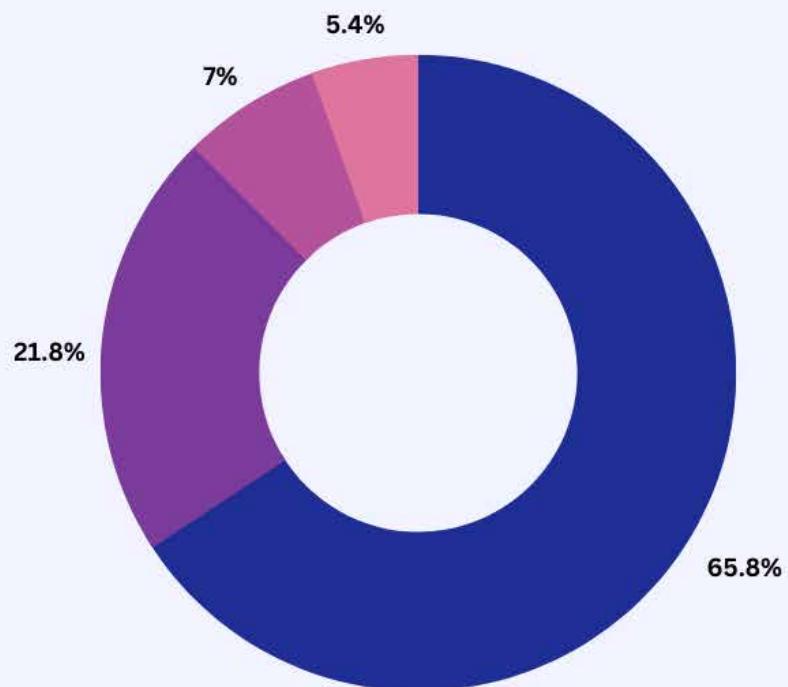
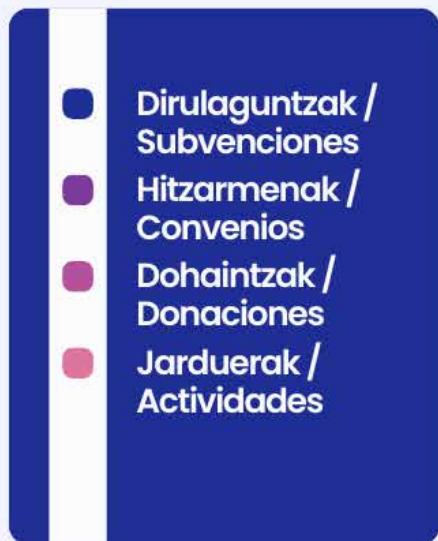
Los ingresos ascendieron, en 2022, a 627.095,08€, lo que supone un aumento de 37.855,56€ con respecto al año anterior. El capítulo más destacado, con 411.625,07€, corresponde a los proyectos que desarrollamos con apoyo financiero de instituciones y entidades privadas. 136.178,00€ corresponden a los servicios que prestamos conveniados con distintas instituciones, básicamente de asesoramiento legal en materia de extranjería. El apartado de donativos y aportación de socias y socios asciende a 44.981,65€. Las actividades propias (seminarios de formación, charlas, exposiciones) suman 34.310,36€.

Gastos

Los gastos fueron de 615.745,39€. El equipo profesional que, junto al voluntariado, ejecuta y coordina los proyectos y actividades de SOS Racismo Gipuzkoa, lo conformaron, en 2022, 12 mujeres y 3 hombres.

Sarrerak

Ingresos



SARRERAK

Programetarako dirulaguntzak

411.625,07 % 65,64

Erakundeekin egindako hitzarmenak

136.178,00 % 21,72

Dohaintzak/bazkideak

44.981,65 % 7,17

Jarduera propioak

34.310,36 % 5,47

Guztira

627.095,08

GASTUAK

Langileen kostuak

390.698,44 % 63,45

Erosketak eta beste ustiapen-gastu batzuk

225.046,95 % 36,55

INGRESOS

Subvenciones a programas

411.625,07 65,64%

Convenios con instituciones

136.178,00 21,72%

Donativos/socios

44.981,65 7,17%

Actividades propias

34.310,36 5,47%

Total

627.095,08

GASTOS

Costes de personal

390.698,44 63,45%

Compras y otros gastos de explotación

225.046,95 36,55%



www.sosracismogipuzkoa.org

30
URTE AÑOS

SOS
RACISMO
ARRAZAKERIA